Mañana a las 10 y 30 Será el Sepelio

Amplia innformación en las páginas cuatro y cinco

LOS RUSOS RODEAN OREL

Von Kluge Lanza Todas sus Reservas a la Lucha para Contener el Avance

ESTAN EN LAS AFUERAS DE CATANIA



TRASLADAN LOS RESTOS A LA CASA ROSADA

VISTA DEL COCHE fúnebre en el cual fueron trasladados los restos del vicepresidente, contralmirante Sabá H. Sueyro, desde el sanatorio en donde falleció, hasta la Casa Rosada, donde se velan sus despojos

El Deceso de Sueyro Enluta a la Nación

DESDE el día de la constitución del nuevo gobierno nacional, el vicepresidente, contraalmirante Sabá H. Sueyro, a pesar de los crecientes síntomas de su dolencia, trabajó con entusiasta dedicación. Aparte de las funciones colectivas del Poder Ejecutivo, tomó en sus manos asuntos de tan elevado interés como los proyectos existentes en las Cámaras en el momento de su clausura.

● **La internación**

Este esfuerzo, acorde con la línea trazada por las nuevas autoridades de la República, pudo contribuir sin duda a minar la salud del distinguido marino, quien se sintió muy aquejado el pasado viernes, hasta el punto de haber circulado la noticia de su gravedad. A media tarde, el gobierno, por intermedio de la Oficina de Información y Prensa, facilitó un comunicado en el que se registraba alguna mejoría del contraalmirante Sabá H. Sueyro y se anunciaba su internación en un sanatorio de esta capital.

● **Relevantes visitas**

Durante las primeras horas del día de ayer se mantuvo la ligera mejoría observada. El paciente recibió varias visitas, entre ellas la del primer magistrado, general Pedro P. Ramírez; ministro de Guerra, general Farrell; ministro de Relaciones Exteriores, contraalmirante Storni; general Arturo Rawson; secretario de la Presidencia de la República, teniente coronel Enrique P. González; intendente municipal, general Pertiné; jefe de Policía, coronel Emilio Ramírez; edecán del presidente, capitán de fragata Leonardi, y del presidente de Yacimientos Petrolíferos Fiscales, capitán de navío José C. Gregores.

● **Súbita agravación**

El hermano del vicepresidente, contraalmirante Benito S. Sueyro, ministro de Marina, se hallaba junto al lecho.

A las 11.30 de ayer, el vicario general de la Armada, monseñor Ricardo Dillón administró al enfermo la extremaunción. Poco después del mediodía se hicieron presentes en el sanatorio los ministros de Agricultura, general Masson; del Interior, coronel Gilbert, y de Obras Públicas, vicealmirante Galíndez. Concurrieron también el ex jefe de policía, general Domingo Martínez, y los doctores Octavio R. Amadeo y Eduardo Vivot.

● **Un comunicado**

Instantes después de las 16, el enfermo quedó solo con sus familiares. El comunicado de la Oficina de Información y Prensa decía poco después: "El estado de salud del Excmo. señor vicepresidente de la Nación ha empeorado en el día de hoy habiendo entrado en un período de suma gravedad". Al difundirse esta nota causó general consternación, ya que, desgraciadamente, se esperaba un desenlace trágico.

● **El fallecimiento**

A las 21.30 de ayer, el ilustre marino argentino dejaba de existir. Estaban junto a él en sus últimos minutos sus familiares. En otra habitación del sanatorio se hallaban en ese momento los ministros de Relaciones Exteriores y del Interior, a quienes afectó dolorosamente la lamentable noticia del fallecimiento.

Poco antes de medianoche, acudió al sanatorio el presidente de la Nación, acompañado por uno de los edecanes navales.

● **Decreto de honores**

De inmediato, la presidencia dió a conocer el siguiente decreto de honores oficiales a la memoria del extinto:

"Habiéndose producido el fallecimiento del señor contraalmirante don Sabá H. Sueyro, que, cumpliendo patrióticos designios, desempeñaba el cargo de vicepresidente de la Nación, y que en todos los órdenes de la actividad que le cupo desplegar prestó con abnegación importantes y señalados servicios, el presidente de la Nación, en acuerdo de ministros, decreta:

"Tribútense a su excelencia el señor contraalmirante Sabá H. Sueyro los honores fúnebres civiles y militares correspondientes.

"La bandera nacional permanecerá izada a media asta durante diez días en todos los edificios públicos, buques de la armada y fortalezas.

"En representación del Poder Ejecutivo de la Nación hablará el señor ministro del Interior.

"El cadáver será trasladado a la Casa de Gobierno, donde será velado. La inhumación tendrá lugar, previa misa de cuerpo presente, que se oficiará en la iglesia Catedral, el día 19, a las 10.

"El Ministerio del Interior invitará a los gobiernos de provincias y dispondrá que en los territorios nacionales adopten las medidas conducentes para asociarse al duelo nacional.

"El Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto comunicará el deceso al cuerpo diplomático, a los representantes de la Nación en el exterior y a su eminencia reverendísima el cardenal primado arzobispo de Buenos Aires, a fin de que la Iglesia tome la participación que le corresponda.

"Los Ministerios de Guerra y Marina dispondrán los honores reglamentarios.

"Por los respectivos ministerios se invitará a los miembros del poder judicial y del cuerpo diplomático, a los altos funcionarios de la administración, a los señores generales, almirantes, jefes y oficiales del ejército y la armada francos y presentes en la Capital Federal, a la recepción de los restos en la Casa de Gobierno, a los oficios religiosos y a su acompañamiento al cementerio".

● **Honores de la Marina**

El Ministerio de Marina ha ordenado los honores fúnebres correspondientes y ha designado una comisión para velar los restos, la cual está compuesta por el vicealmirante José Guisasola y los contralmi-

(Continúa en la página 4)



EL JEFE DE POLICIA EN EL VELATORIO

EL JEFE DE POLICIA de la Capital, coronel Emilio Ramírez, ante los restos del vicepresidente, durante el velatorio que se efectúa en la Casa de Gobierno

Se Rindió un General

LONDRES, 18 (United). — La radioemisora de Argel anunció que según se informa, unidades acorazadas del general Montgomery están en los suburbios de Catania.

Se rindió otro general

PUESTO DE COMANDO DE LAS FUERZAS ALIADAS, 18 (United). — Oficialmente se informa que fué tomado prisionero con todo su estado mayor el comandante de la 207a. división italiana.

Este es el tercer comandante divisional italiano que cae prisionero de los aliados desde el comienzo de la campaña en Sicilia.

Tomaron 30.000 prisioneros

ARGEL, 18 (AP.). — Se anunció que se hicieron hasta ahora más de 30.000 prisioneros del Eje por las fuerzas aliadas de invasión que operan en Sicilia.

De esta cifra, 20.000 han sido capturados por los norteamericanos.

Ocupan Puerto Empedocles

CUARTEL GENERAL ALIADO EN ARGELIA, 18 (United). — Se anuncia que las fuerzas aliadas ocuparon Puerto Empedocles, localidad situada a corta distancia al sudoeste de Agrigento.

Agrégase que una tercera parte de Sicilia se halla ahora en poder de los aliados.

Ocupan el puente Promsola

ARGEL, 18 (A. P.) — Se informó en el cuartel general aliado que el 8o. ejército británico ha llegado a un punto situado a unos 10 kilómetros de Catania, a la que ahora amenazan.

Las fuerzas británicas han ocupado el puente de Promsola, a 10 kilómetros al sur de Catania.

Convergen sobre Catania

CUARTEL GENERAL ALIADO EN ARGELIA, 18 (United). — Se informa que las fuerzas aliadas convergen desde todas direcciones sobre Catania, y se cree que la caída de la ciudad es sólo cuestión de horas.

Una penetración de 35 Kms.

ARGEL, 18 (AP.). — Informaciones llegadas al cuartel general aliado, expresan que el VII ejército norteamericano se ha internado 35 kilómetros en la zona central de Sicilia. Añaden que las tropas norteamericanas rechazaron un contraataque alemán en la zona de Barrafranca, destruyendo a dos de 16 tanques enemigos.

Las tropas norteamericanas continuaron su marcha hacia el norte. Barrafranca se halla a unos 65 kilómetros de Porto Empedocle y a menos de 19 al sudeste de Caltanissetta, sobre la única línea férrea que cruza la zona central de Sicilia, de Palermo a Catania.

Laveronte cayó prisionero

Los "Rangers" norteamericanos (unidades especiales de asalto) ocuparon Porto Empedocle después de que las tropas de la Unión hubieron capturado Agrigento y tomado prisionero al general Laveronte comandante de la 207a. división costera.

Según se ha anunciado oficialmente, las divisiones 204a., 206a. y 207a. y el 10o. regimiento de Bersaglieri han sido puestos fuera de combate.

Avanzan hacia Gerbini

CUARTEL GENERAL ALIADO EN ARGEL, 18 (United). — Es inminente la caída de Catania, pues las tropas británicas que avanzan por la costa oriental de Sicilia se encuentran luchando a solamente 10 kilómetros de la base, que se halla bajo un terrible fuego aéreo y de artillería, con intervención de las unidades navales.

Otra columna avanzó unos 10 kilómetros en profundidad en el territorio siciliano, y ocupó cuatro centros de comunicaciones, y marcha hacia el aeródromo de Gerbini, de ubicación estratégica en la zona de la costa oriental, y Illitello. Se considera que los alemanes renovarán su tentativa de contener el avance del general Montgomery, no obstante las pérdidas que sufrieron al lanzar para esa misión a la división Herman Goering, que fué derrotada.

Los británicos, tras de destrozar las defensas alemanas de Lentini, realizan operaciones de coordinación con los canadienses que se dirigen hacia el interior de la isla, mientras por la costa meridional, los norteamericanos, al mando del general Patton, a 23 kilómetros al sudeste de Enna, o sea el virtual centro de la isla, se abren rápidamente paso hacia nuevos objetivos.

Catania en llamas

LONDRES, 18 (United). — La radio de Argel anunció que Catania está en llamas y que la situación en esa ciudad llega a punto de crisis.

Intensifican su avance

CUARTEL GENERAL ALIADO EN ARGELIA, 18 (United). — Se anunció que las fuerzas aliadas estaban intensificando sus avances por las costas este y sudoeste de Sicilia.

Una columna de las fuerzas que tomaron Porto Empedocle progresa por la franja costera, mientras que dotaciones que ocuparon Agrigento seguían internándose en la isla.

Situación grave, dice Scorza

LONDRES, 18 (United). — Radio Roma transmitió una comunicación de Scorza diciendo que la situación es grave.



EL PRESIDENTE de la Nación, general Pedro P. Ramírez; el ministro de Relaciones Exteriores, vicealmirante Segundo R. Storni; el ministro del Interior, coronel Alberto Gilbert; el ministro de Guerra, general Edelmiro Farrell; el ministro de Hacienda, Sr. Jorge Santamarina; el ministro de Agricultura, general Diego I. Mason y el cardenal primado de Buenos Aires, ante el féretro que guarda los restos del vicepresidente de la Nación, contralmirante Sabá H. Sueyro, durante el velatorio que se realiza en el Salón Blanco de la Casa Rosada

Combates Terribles

MOSCU, 18. (United).—Artillería pesada rusa ubicada precisamente en las líneas del frente, ha comenzado la tarea de demoler las defensas exteriores de la plaza de Orel con un violento cañoneo complementado con toneladas de altos explosivos arrojados sobre aquéllas por veintenas de bombarderos rusos.

Orel, virtualmente rodeada

Orel se halla ahora virtualmente rodeada por todas partes y las tropas rusas obligan a replegarse a las divisiones nazis, asestándoles demoledores golpes. Las vanguardias de las acometidas rusas están formadas por los nuevos tanques, cuyo poderío de fuego es superior a cualquier elemento bélico que la Wehrmacht haya podido oponer hasta ahora contra ellos.

Avanzan 13 kilómetros

A pesar de que los nazis resisten enérgicamente y hasta emprenden contraataques, las fuerzas rusas avanzaron ayer otros 13 kilómetros por una zona de espesos bosques cortados por muchos ríos crecidos por las incesantes precipitaciones pluviales de la última semana.

El mal estado del tiempo al parecer no ha influído mucho sobre la actividad aérea, que prosigue sin declinar, pero el espeso lodo y los pantanos formados en la blanda tierra negra obstaculizan la actividad de los tanques y de la artillería móvil.

En las esferas militares se dice que una relativa calma predomina en el norte de Belgorod, escenario de una violenta batalla exterminada con una de las más grandes derrotas experimentadas por los alemanes desde el desastre de Stalingrado.

El ala septentrional del movimiento envolvente de von Kluge hacia Kursk ha quedado enteramente cortada y los rusos han alcanzado posiciones que ocupaban antes de la ofensiva alemana.

Quebraron las defensas

Las defensas de Orel han sido quebradas desde el norte y el este, mientras que la línea meridional se halla ahora expuesta a causa del retiro de tropas que el enemigo se ha visto obligado a trasladar al norte y al este de Orel a fin de tratar de contener el avance ruso.

Un despacho de Orel, publicado por el diario "Estrella Roja", dice que la senda del avance ruso en ese sector se halla sembrada de cadáveres y material bélico alemán destruído.

Cruzaron un río

Agrega que en un sector los rusos ocuparon varios puntos fortificados enemigos así como cruces de ríos y que forzaron el paso de un río en un tramo de considerable extensión, asegurando una nueva expansión de los éxitos nacionales en esa zona.

En el transcurso de la batalla por el río los rusos aniquilaron a un regimiento de infantería íntegro que acababa de llegar desde otro sector del frente. Otras unidades alemanas, cercadas en los bosques, fueron parcialmente aniquiladas o tomadas prisioneras. También en un sector próximo los rusos forzaron el paso del río y efectuaron avances.

Informaciones de fuente autorizada dicen que en Orel los tanques están desempeñando un importante papel en la ofensiva, destruyendo guarniciones aisladas, desorganizando las comunicaciones y atacando a las reservas alemanas. Los nazis han aumentado considerablemente sus reservas de aviación con elementos retirados de otros sectores y traídos desde Alemania. Los bombarderos germanos vuelan persistentemente sobre la zona de batalla, enfrentando a los cazas y bombarderos rusos que mantienen el dominio del aire.

Libraron 19 batallas aéreas

Ayer se libraron 19 combates aéreos y la aviación soviética ataca constantemente a las tropas enemigas y a las comunicaciones de retaguardia.

Las informaciones dicen que los alemanes contraatacan con agrupaciones de infantería cuya magnitud varía desde una compañía a un batallón, apoyadas por una veintena de bombarderos cada una. Agregan que la oposición es especialmente firme en los flancos soviéticos, hacia los cuales los alemanes llevan reservas, pero los rusos siguen avanzando sostenidamente y ampliando la penetración en las líneas del adversario.

Prosigue el avance ruso

MOSCU, 18 (A. P.). — Continuando su vigorosa ofensiva, las tropas rusas del sector de Orel vencieron la desesperada resistencia de la Wehrmacht, cruzaron un río no identificado en dos puntos, avanzaron una distancia considerable y exterminaron a un regimieto alemán que había quedado aislado. El avance ruso a todo lo largo del frente de ataque continúa a un ritmo rápido, a pesar de que el mariscal Guenther von Kluge lanza a la batalla todas sus reservas.

Los alemanes contraatacan frecuentemente utilizando batallones de choque con el apoyo de 15 ó 20 tanques, pero, según "Estrella Roja", tropiezan con la dificultad de que su infantería carece ya de la capacidad de resistencia que antes la había caracterizado, al no cuenta con la protección de poderosas unidades blindadas. Por

(Continúa en la página 2)

Nápoles Fué Bombardeada

Provocan Incendios

PUESTO DE COMANDO DE LAS FUERZAS ALIADAS, 18 (United). — Se anuncia oficialmente que la más poderosa fuerzas de bombarderos pesados y medianos que jamás haya atacado el territorio continental italiano, efectuó ayer un ataque muy intenso contra Nápoles, provocando muchos incendios.

Atacaron 500 bombarderos

Cuartel general aliado en el norte de Africa, 18 (AP.) — Se anunció oficialmente que más de 500 gigantescos bombarderos aliados arrojaron ayer gran cantidad de bombas de alto poder explosivo sobre la ciudad de Nápoles. Este es el ataque de mayor importancia que haya realizado la aviación aliada en el frente del Mediterráneo.

Grandes explosiones

EL CAIRO, 18 (United). — Se anunció oficialmente que bombarderos pesados norteamericanos han atacado ayer instalaciones ferroviarias de Nápoles, provocando grandes explosiones, dos de ellas en las proximidades del arsenal real.

Derribaron trece aviones

LA VALETTA, 18 (United). — Se anunció que los aviones británicos con base en Malta derribaron 13 aviones enemigos en sus incursiones sobre Sicilia y el sur de la península italiana. Ayer destruyeron otros tres aparatos enemigos durante un vuelo de escolta de los Spitfires, en una misión de bombardeo de los aviones norteamericanos.

EL AVANCE anglo-norteamericano abarca ya un frente de 160 kilómetros en Sicilia. La profundidad mayor del avance es de 80 kilómetros desde Cabo Passero hasta Catalgirone. Mientras las fuerzas norteamericanas entraron en Puerto Empédocles después de haber tomado Agrigento, las unidades acorazadas del general Montgomery llegaron a los suburbios de Catania, cuya caída es inminente

Una Lucha Dramática Precedió a la Caída de Agrigento

AGRIGENTO, 18 (AP.). — La ciudad de Agrigento, ciudad llave del sur de Sicilia y una de las más antiguas de Europa, cayó en poder del séptimo ejército norteamericano a primera hora de la noche del viernes, después de un combate en el que intervinieron con extraordinaria eficacia los buques de la flota y un regimiento cuyo equipo fué transportado por grandes recuas de mulas sicilianas. Los cañones de los buques bombardearon intensamente esta vieja ciudad de altas torres, testigo de numerosas invasiones en el curso de los siglos, y las mulas, requisadas en las comarcas vecinas, llevaron por las abruptas laderas víveres y cajas de municiones a la infantería norteamericana y proyectiles a varias baterías de 155 milímetros que, con su fuego graneado, dispersaron a los refuerzos italianos que trataban de concentrarse para un contraataque.

● **Fuego cruzado**

Las tropas italianas se vieron en medio de un fuego cruzado desde tierra y el mar, y, después de una breve resistencia, capitularon y se entregaron por miles. En un dramático esfuerzo por retener la ciudad, el mando italiano envió apresuradamente dos batallones de infantería desde Aragona, pero estos refuerzos cayeron muy pronto también bajo la acción destructora de los cañones de 155 milímetros norteamericanos. Los proyectiles cayeron entre sus filas y su terrible poder explosivo causó verdaderos estragos. Ninguna tropa enemiga en el norte de Africa ha sido capaz de resistir mucho tiempo la acción de estas largas piezas y *tampoco lo fueron estos soldados* italianos. Los restos de las unidades así batidas, volvieron a saltar apresuradamente a sus camiones y huyeron hacia Aragona sin haber conseguido disparar un solo tiro contra las fuerzas norteamericanas. El éxito de las baterías de 155 milímetros fué la culminación de un duelo de artillería que duró tres días enteros.

La ocupación de Agrigento, ciudad de 27.000 habitantes, cuyo gris caserío se extiende en lo alto de una colina protegida en tres de sus lados por abruptos riscos, aseguró a las fuerzas aliadas la posesión de Porto Empedocle, uno de los pocos puertos amplios que hay en la costa meridional de Sicilia. Las alturas de Agrigento dominan por completo este puerto.

El cañoneo de la antigua ciudad fué iniciado por un crucero y dos destructores. Era una posición difícil de reducir a causa del enorme número de emplazamientos de artillería y casamatas de cemento *colocados a lo largo de la carretera* de la costa que la une con Licata.

● **Cañonean la ciudad**

El general que mandaba las fuerzas norteamericanas abandonó esa ruta militar natural, y después de una acción envolvente empezó el asalto desde el norte. La localidad de Favara cayó anoche, y una vez eliminado este obstáculo, la artillería pudo concentrar su fuego sobre Agrigento misma. Además de las baterías de costa que quedaban aún en poder de los italianos, la ciudad estaba poderosamente defendida por casamatas situadas en los accesos montañosos y cierto número de baterías móviles de artillería traídas de otros sectores de la isla.

Hubiera sido suicida tratar de tomar esas baterías con asaltos frontales, y la infantería se fué infiltrando entre ellas a medida que la artillería norteamericana iba sistemáticamente reduciendo un punto fortificado tras otro. A media tarde, más de 600 italianos, la mayor parte de ellos artilleros, eran traídos del frente como prisioneros de un solo regimiento. Al anochecer el encuentro se había convertido en una derrota, y los atacantes entraron en la ciudad en donde habían vivido tres días de terror aquellos de sus habitantes que no huyeron a las montañas.

Derrota Nipona en Bougainville: 7 Buques Hundidos y 49 Aviones Abatidos

El Triunfo Fué Obtenido por la Aviación Aliada en Buin

CUARTEL GENERAL ALIADO DE AUSTRALIA, 18 (United). — Cuatro unidades de guerra, un petrolero y dos cargueros japoneses fueron hundidos por la aviación aliada en el puerto de Buin, isla de Bougainville, del grupo de Nueva Georgia, además de haber sido derribados 49 cazas nipones, de los muchos que pretendieron interceptar a los bombarderos en picada atacantes.

Violento bombardeo a Kahili

El ataque al fondeadero fué precedido por un violento bombardeo de más de nueve horas contra el aeródromo de Kahili, en la misma isla, a fin de reducir su capacidad ofensiva y limitar el número de cazas que podía salir al encuentro de los bombarderos en picada que tan eficientemente ejecutaron el plan del comando.

Sin embargo, cuando las escuadrillas aliadas de bombarderos y cazas se aproximaron a Buin, les salió al encuentro un sinnúmero de cazas nipones que entablaron inmediatamente batalla. La lucha fué terrible, pero la superioridad de la aviación norteamericana y australiana quedó nuevamente demostrada, al ser rápidamente derribados 49 cazas japoneses, contra solamente seis de los aliados.

Una lluvia de explosivos sobre Buin

Al llegar sobre sus objetivos los bombarderos en picada arrojaron una lluvia de explosivos que estallaron sobre y entre los barcos, comprobándose el hundimiento de un crucero liviano o destructor dirigente de flotilla, dos destroyers comunes, un caza submarinos, un petrolero y dos cargueros. Otro carguero fué alcanzado por las bombas y debió encallar para no hundirse

Bombardearon la base nipona en Munda

En los restantes sectores las operaciones fueron en su mayoría aéreas. Munda, en Nueva Georgia, fué bombardeada en apoyo de las tropas que avanzan en Bairoko. También fueron atacados por la aviación aliada Lautem, en Timor; Adaoet, en Slaru, islas de Tanimbar; Salamaua y Lae, en Nueva Guinea, que parece pasar por un momento de tregua y Vella Lavella, en las islas de Salomón, en el Pacífico sur.

La nueva victoria de la aviación armada consolida las disposiciones norteamericanas y australianas, especialmente en Nueva Georgia pues, evidentemente, los nipones utilizaban las naves hundidas o averiadas en el envío de refuerzos y abastecimientos a sus bases. Las unidades japonesas, sorprendidas, sufrieron una aplastante derrota.

Rescataron a 161 sobrevivientes del Helena

CUARTEL GENERAL ALIADO DEL PACIFICO SUR, 18 (United). — Se anunció que una unidad naval norteamericana en la noche del jueves penetró profundamente en aguas enemigas y rescató a 161 sobrevivientes del crucero Helena, hundido en el encuentro aeronaval del golfo de Kula, quienes iban a la deriva, sobre embarcaciones improvisadas, hacia una isla ocupada por los japoneses.

Trascendió igualmente que un contingente de marinería de los Estados Unidos, aniquiló en la noche del 1o. de julio, a una partida de 250 japoneses que pretendía desembarcar en las playas de la isla de Vangunu, sin tomar prisioneros.

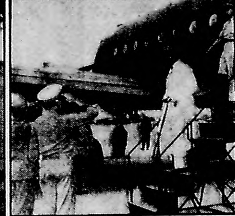
El Gobierno de España Creará una Industria Automovilística, Dicen

NUEVA YORK, 18 (United). — Radio Berlin anunció que el gobierno español, según despachos de Madrid, se propone crear la industria automovilística, que comenzará sus actividades con la fabricación de 5.000 pequeños coches, 17.000 camiones, 9.000 "sidecars" y 2.000 tractores.

Giraud con Roosevelt y Marshall. - Arriba a Wáshington. - Rindiendo Homenaje Ante el Monumento



ESTA FOTO fué tomada durante la primera conferencia entre Giraud y Roosevelt en Wáshington. En primer plano, de izquierda a derecha, vemos al almirante Leahy, al general Giraud, al presidente Roosevelt y al general George C. Marshall



EN SU UNIFORME de gala, el general Giraud, quien comparte con De Gaulle la dirección de los franceses libres, baja de su avión en el aeropuerto de Wáshington, donde fué recibido por el almirante Leahy, jefe del Estado Mayor privado de Roosevelt



ACOMPAÑADO por el general Fortier, oficial de enlace, y John T. Lewis, comandante militar del distrito de Wáshington, el general Giraud rinde homenaje ante el monumento a George Wáshington, en Mount Vernon, lugar del nacimiento del prócer

Raids Aliados al Continente

LONDRES, 18 (United). — Oficialmente se anunció que aviones del comando de cazas atacaron anoche aeródromos y objetivos ferroviarios en Francia, Holanda y Bélgica, así como navegación enemiga frente a la costa holandesa. Desapareció uno de los aviones.

Víctimas en Amsterdam

LONDRES, 18 (United). — La radioemisora de París anunció que los bombarderos norteamericanos que atacaron Amsterdam "destruyeron completamente cien edificios".

Agrega la información que también fueron alcanzadas una escuela y una iglesia y que han sido encontrados 125 cadáveres entre los escombros.

Expresa por último que fueron derribados seis aviones cuatrimotores.

Parte aéreo inglés

LONDRES, 18 (United). — El Ministerio de Aviación dió a conocer el siguiente comunicado:

"Ayer por la noche aviones del comando de cazas atacaron aeródromos y objetivos ferroviarios en Francia, Holanda y Bélgica, así como a la navegación enemiga frente a la costa holandesa.

"Desapareció uno de nuestros aparatos".

Franco Dijo que no se Opone a que Vuelva la Monarquía

MADRID, 18 (AP.) — El general Franco pronunció un discurso sobre problemas de política interna y dijo que no se oponía a la restauración monárquica española, pero afirmó que tal posibilidad nunca debería servir como instrumento a la propaganda extranjera. Declaró que la Falange y su programa es la "única y justa solución de los problemas españoles". Los monarquistas fueron contestados con las siguientes palabras, cuidadosamente elegidas: "El camino no está bloqueado para la posibilidad de que un día el régimen creado por nosotros adopte una forma que existió en España durante siglos gloriosos".

El deber

El jefe del gobierno español vestía el uniforme de jefe del partido falangista, y dijo a los miembros del Consejo Superior que hablaba para "causar remordimientos en aquellos que habían descuidado el cumplimiento de su deber". Afirmó que estos últimos habían sido elegidos por la propaganda extranjera para desfigurar la verdad de "nuestro movimiento y el renacimiento de nuestra nación". Dijo que la incesante propaganda y "la actual situación mundial" creaban condiciones tales que "las personas ambiciosas y estúpidas" caían fácilmente en la trampa preparada "por los enemigos seculares de nuestra patria".

Las penurias

Describió luego "las penurias" de España durante "los últimos días desgraciados de la monarquía liberal y en la época republicana". Dijo que es un hecho evidente que en la mayoría de las naciones beligerantes ha desaparecido el sistema capitalista liberal. Añadió: "Ni el deseo de libertad de las colonias, ni las tremendas sumas consumidas por su lucha, ni las destrucciones incalculables provocadas por el conflicto, pueden hacer posible el restablecimiento de ese sistema". Citó las experiencias comunistas realizadas en el país e inició el estudio de un problema que siempre le ha preocupado desde el fin de la guerra civil y el comienzo de la mundial. "Imaginamos —dijo— qué significaría en un período crítico, que podríamos llamar el de la realización pacifista, la desaparición de la clase media entre el hambre, la ruina y la miseria". Afirmó que "la historia del comunismo está llena de crímenes, fraudes y dolores sociales. ¿Ha pensado alguien en el significado del ero anuncio sobre la presencia del bolcheviquismo en los campos de Europa? ¿Puede garantizar alguien que los ejércitos no serán contagiados por los comunistas? ¿Estaría Europa en condiciones de realizar guerras ideológicas contra el avance del comunismo? Dejo la respuesta a la consciencia pública". Afirmó que "la dictadura bolchevique" no es democrática, sino la "forma más bárbara y terrible del imperialismo".

Los problemas

Expresó más adelante: "Todas las naciones tratan de solucionar sus problemas según patrones derivados de su historia y sus peculiaridades. Lo que puede ser buena para un determinado país, puede resultar desastroso para otro. El régimen liberal parlamentario que originó nuestras guerras civiles y enterró nuestro imperio así nos lo indica". Señaló que nunca España "había arrostrado tan graves dificultades como las solucionadas en nuestros siete años de Gobierno". Manifestó que "la ferviente unión de los españoles" partidarios de su gobierno, "reduce a la nada a esos insignificantes grupos opositores". Dijo que "la laguna de ranas de la vieja política comienza a latir nuevamente con otra vida". Declaró que sus opositores son "unos viejos políticos, viejos no por su edad, sino opr la falta de evigor juvenil", quienes creen que el mundo gira alrededor de su egoísmo.

La masonería

Se refirió luego a la masonería y afirmó que "aunque puede ser un instrumento político para algunos países no católicos, constituye para otros, especialmente para los católicos, los medios más poderosos a disposición de los extranjeros que deseen minar la unidad nacional y destruir la fuerza y la libertad de un país". Manifestó que desde fines del siglo VVIII, cuando el duque de Watson, expulsado de su patria, introdujo la masonería en España, no hubo ninguna rebelión ni confabulación traidora que no se hubiera originado en las organizaciones masonas. Dijo que los malos políticos aun están activos en el país, aunque se ocultan y obedecen "las intrigas e inspiraciones de los masones expatriados. Los conocemos y su oposición no nos preocupa. Sería grave para el régimen si ellos nos aplaudieran". Recordó que hace un año anunció la terminación del período de unificación, para agregar: "Pero ahora iniciamos una fase que exigirá mayores sacrificios aún".

El general Franco terminó su discurso con estas palabras: "Si alguien trata de minar nuestra unidad, le arrojaremos el peso inexorable de nuestra justicia. Ningún pueblo alcanzó su culminación histórica sin un largo período de sacrificios. Por lo tanto, es mi deber impedir que persona alguna, por sus proclividades al oportunismo, ponga en peligro todo lo que nos resulta más querido: el reinado de una fe, la existencia de un país y la unidad política de una nación".

Momento crítico

LONDRES, 18 (AP.) — El ex ministro de Relaciones Exteriores de la República Española, Sr. Alvarez del Vayo, afirma en un artículo periodístico que el gobierno de Franco pronto entrará en un período crítico como consecuencia de la terrible suerte que espera a los países del Eje. Declara, sin embargo, que no sería cuerdo opinar que el régimen de Franco desaparecería súbitamente y señala en forma destacada lo que califica de "apoyo del exterior", que nada tiene que ver con el de los dirigentes totalitarios, cuyos esfuerzos están dedicados a la búsqueda de soluciones para sus problemas propios. El escritor acusa a los Estados Unidos y Gran Bretaña de favorecer a Franco con su política y declara: "Las rutas marítimas y los puertos sudamericanos están abiertos para los buques del caudillo". Termina refiriéndose a la actitud de algunos círculos españoles sobre la restauración de la monarquía y afirma que la única solución completa para España es la forma republicana de gobierno.

Habló hoy ante los obreros

LONDRES, 18 (AP.) — El general Franco volvió a hacer uso hoy de la palabra, después de haber declarado ayer que no se oponía a la restauración de la monarquía en España, pero en esta oportunidad se dirigió a 70.000 obreros de los Sindicatos de la Falange, reunidos frente al Palacio de Oriente.

Declaró el general Franco: "Yo también soy un obrero como vosotros", y añadió: "Pero no de aquellos que se dejan influenciar fácilmente por los acontecimientos porque estoy acostumbrado a dominarlos". Manifestó seguidamente que su régimen interno lograría "la justa distribución de los ingresos y ganancias. Defendemos los derechos de la propiedad, pero también proclamamos que la propiedad tiene sus deberes que cumplir".

Añadió que es su intención, cuando las condiciones lo permitan, tomar mayores poderes gubernativos económicos de los organismos nacionales y transferirlos a los gobiernos municipales y provinciales.

Al hablar de los tres principios que guían al régimen —"Dios, Patria y Justicia"—, dijo que los obreros españoles "ven mayores ventajas en la educación religiosa" de sus hijos que en la educación secular.

Dijo el general Franco que el régimen "reconoció la falta de igualdad entre los hombres, que se refleja en las diferencias de prendas y aptitudes intelectuales", pero añadió que el régimen también pide "que los españoles tengan por lo menos una existencia humana y digna".

Agente del Japón



DURANTE 16 años y hasta el ataque a Pearl Harbor, Heizer Wright, comentarista de asuntos internacionales de un diario neoyorquino, fué agente a sueldo del gobierno japonés. Heizer Wright escribió artículos tendenciosos sobre el Japón durante todo ese tiempo en las ediciones dominicales de su diario. Ahora es procesado ante la justicia y será juzgado por el Gran Jurado del Estado de Nueva York

El General Alexander Disolvió el Fascismo en la Zona Ocupada

CUARTEL GENERAL ALIADO EN ARGELIA., 18 (United). — El general sir Harold Alexander, comandante en campaña de las fuerzas aliadas y gobernador militar de los territorios ocupados, expidió una proclama por la cual se disuelve el partido fascista y se coloca a las zonas ocupadas de Sicilia bajo su autoridad.

Derogan las leyes fascistas

CUARTEL GENERAL ALIADO EN AFRICA DEL NORTE, 18. (AP). — El general Alexander, en el primer decreto del gobierno militar aliado de Sicilia, dispone la disolución de los organismos pertenecientes al partido fascista y deroga todas las leyes que establecían diferencias entre el pueblo por sus creencias religiosas u orígenes raciales. Se previene contra la comisión de actos de violencia y se garantizan los derechos personales y de propiedad.

Poletti, ex gobernador de Nueva York, está en Sicilia

ARGEL, 18 (AP.) — Se anunció que Mr. Charles Poletti, ex gobernador de Nueva York, se encuentra actualmente en Sicilia, donde forma parte del gobierno militar aliado.

Churchill Hablará en el Parlamento

LONDRES 18 (United). — El "Sunday Dispatch" expresa que el parlamentario Wooton Davies declaró que en una reciente reunión secreta del sector conservador, Churchill trazó un cuadro "muy alentador" de los últimos acontecimientos.

Davies agregó que probablemente Churchill formulará en breve una declaración sobre la marcha de la guerra.

Prosigue el Avance Ruso

(Viene de la primera página)

otra parte, la Reichswehr ha perdido ya tantos tanques que le es imposible prestar el apoyo de antes a sus infantes.

Actualmente, los alemanes se manifiestan extraordinariamente prudentes en el empleo de sus tanques Tiger de 60 toneladas y sólo los utilizan cuando sus demás unidades blindadas se ven impotentes para resistir el empuje de los rusos. Estos emplean sus tanques en todas las ocasiones posibles y provocan numerosos encuentros de elementos blindados, en los que casi siempre salen victoriosos.

Refuerzos aéreos nazis

Las grandes batallas de tierra y aire que se están librando, se desarrollan con un tiempo de lluvia persistente que dificulta los movimientos de la infantería y los tanques. Sin embargo, las escuadrillas de ambos bandos están en el aire a todas horas y se enfrentan en combates sin cuartel. La Luftwaffe ha recibido grandes refuerzos pero ha fracasado en todos sus intentos de quitar a la aviación soviética la supremacía del aire. Ayer, se libraron 19 grandes combates aéreos, al lanzarse los cazas soviéticos contra los bombarderos alemanes que trataban de atacar a las columnas rusas en marcha. A continuación, las formaciones rusas bombardearon, con efectos devastadores, en ataques diurnos y nocturnos, a las tropas y las comunicaciones alemanas.

Frustraron las embestidas

LONDRES, 18 (United). — La radioemisora de Berlín anunció que las fuerzas rusas prosiguieron ayer sus violentos ataques en la zona de Orel.

Agrega la información que todas las acometidas fueron desbaratadas con pérdidas extraordinariamente altas para el enemigo.

Juzgan a traidores

MOSCU, 18 (United). — Se anuncia que los acusados de traición y de haber participado en actos criminales cometidos por los alemanes en Krasnodar, fueron juzgados por un tribunal militar y reconocida su culpabilidad.

Ocho de los principales acusados fueron condenados a morir en la horca, mientras los restantes recibieron penas que varían desde la expatriación hasta 20 años de trabajos forzados.

Es Cuestión de Tiempo la Victoria Aliada en los Frentes de Europa

Por el General MARTINEZ MONGE

EL secretario de guerra de los EE. UU., Mr. Henry L. Stimson, ha manifestado ayer, que las Naciones Unidas están resueltas a ganar la guerra lo antes posible.



MARTINEZ MONGE

Los acontecimientos evidencian, no solamente que el triunfo está logrado por ellos, sino que además se procura que sea cuanto antes. Por ello se observa en todos los frentes, de Oriente a Occidente un ritmo acelerado por parte de los Aliados, como si se obedeciese a una consigna, hasta tal extremo, que los comentaristas que procuramos formular conjeturas de actualidad nos vemos algo apurados.

Es indudable, que si los altos directores del conjunto total de la guerra, siguen extremando minuciosamente los detalles para lograr la máxima perfección en sus planes de guerra, el fin que se persigue pudiera no ser tan rápido como se desea, puesto que el genio que prevé camina mucho más lentamente que el que improvisa y teniendo esto en cuenta, el verdadero artista de la guerra, debe emplear uno u otro, según las circunstancias.

Desde que empezó la guerra ha transcurrido tiempo suficiente para que los Aliados tengan casi terminados sus planes estratégicos y previstas las contingencias tácticas, y por eso nos permitimos esperar, que según hemos insinuado desde estas columnas acaso con demasiada insistencia, aquellos tienen preparado el gran plan de invasión del extenso reducto europeo, casi con la escrupulosidad en el detalle, que ha sido necesaria para ejecutar el fantástico salto desde Norte América al norte africano, su ocupación y conquista, así como el de Sicilia.

El enemigo está ya lo suficientemente quebrantado para no preocupar ahora como en los años anteriores. Los partidarios que, cual caballo de Troya, se impacientan dentro de aquella fortaleza, que tiene más de castillo de naipes que de muralla numantina, son cada día más numerosos. En los mares y en el aire, fiscalizan eficazmente las rutas las naves marinas y aéreas de todos los tipos de las fantásticas escuadras aliadas. Al Eje le falta ya aquella infantería impasible, que con rigidez prusiana caminaba a la muerte dando su sangre por la conquista de kilómetros cuadrados de terreno y la codicia de toneladas de materias primas. Los formidables Tigres y masas acorazadas de las ofensivas relámpagos son detenidos por las concentraciones de artillería de los aliados, lo mismo en Rusia que en las tierras del Mediterráneo, y, en una palabra, el espacio y el tiempo, de su admirable método de guerra, ha triunfado de una manera evidente sobre la masa y la velocidad del método de combate teutón, y a nuestra modesta opinión el momento de aquel asalto al corazón europeo, ha llegado y es de esperar que si se hace con audaz decisión por el mayor número de frentes posibles, el éxito puede ser, o sería, tan rotundo, que el final de la guerra en el Continente de la vieja Europa sería inmediato.

● En Sicilia

En Sicilia, según las informaciones germanas y comentarios del conocido comentarista germano Sertorius, que suele ser ecuánime, admítese que en recia ofensiva continúa el avance de los invasores y que en la actualidad ya está ocupada la cuarta parte de la isla en una zona de 80 kilómetros de profundidad desde el cabo Passero a Vizzini, y en un frente desde Girgenti, al oeste, hasta las afueras o suburbios de Catania, al este, pero que se combate reciamente en las llanuras o planicies de ambos extremos: Se combate, pero se prosigue el avance.

Las divisiones de la escuadra aliada, continúan haciendo cruceros de vigilancia, para lograr el bloqueo, sobre todo por el norte, pues, al parecer, llegan refuerzos y pertrechos a Palermo, Cefalu y Caronia, desde el litoral occidental italiano.

Es muy posible que se intenten nuevos desembarcos por la zona de Trapani, en el extremo occidental siciliano, para acelerar su ocupación, puesto que se observan movimientos de naves por ese lado, y la infantería del aire sigue cayendo por las zonas montañosas del centro en la búsqueda de las retaguardias del adversario.

● En Rusia

En Rusia continúa la batalla y el mismo comentarista germano afirma que la ofensiva soviética crece en intensidad y que se observa gran movimiento de fuerzas en varios sectores y muy especialmente en las zonas del Donetz y Moscú, preparándose para iniciar una ofensiva de conjunto desde Leningrado al Kuban, en lo que quizás esté acertado, porque si está próximo el asalto sobre Europa desde los demás frentes, el complemento definitivo sería la marcha decidida del ejército ruso sobre el centro.

Por el momento lo más interesante es el movimiento envolvente a que aludimos ayer, que está en plena ejecución esperándose en Orel algo parecido a lo de Stalingrado, aunque según informacioes son extraordinariamente poderosas las defensas de la ciudad, que ha estado a punto de ser recuperada por los soviéticos varias veces desde el año anterior.

Es por lo tanto muy posible que una vez derrotado von Kluge y tomado Orel se inicie la batalla de Smolensk, suspendida el año pasado en su momento más culminante, por no extender el frente demasiado y prematuramente.

● En el Pacífico

En el Pacífico se opera también cada vez con mayor intensidad y no cesan los bombardeos de las bases niponas ni los éxitos en China sobre las tropas japonesas, cada vez más cerca del mar, en retirada.

No obstante, las Naciones Unidas por medio de sus altos representantes brindan a los pueblos la ocasión de reaccionar contra sus opresores.

Eisenhower y el Vaticano Habrían Acordado la Evacuación Civil de Sicilia

Comenzará el Cumplimiento del Acuerdo Desde el Martes

ARGEL, 18 (AP.) — *La prensa francesa informa que, según anunció la radioemisora clandestina alemana "Atlantic", el general Eisenhower y el Vaticano han llegado a un acuerdo, por el cual se estima que la población civil de Sicilia será evacuada a partir del martes próximo, la misma radioemisora dijo que el embajador italiano se entrevistó con el canciller español, conde de Jordana, para conversar sobre las posibilidades de que España represente a Italia en un pedido de paz con el bloque de las naciones unidas.*

El Papa hace un distingo entre nazismo y fascismo

NUEVA YORK, 18 (United). — La radioemisora de Montreal, reprodujo informaciones de Suiza según las cuales el papa Pío XII respondió al mensaje que le envió el presidente Roosevelt con motivo de la invasión a Sicilia.

Dicen las informaciones que el texto de la respuesta no será dado a conocer pero que el Padre Santo expresa en ella su pesar por el hecho de que no se haya hecho una suficiente distinción entre los regímenes alemán y fascista.

La derrota fascista será una bendición para Italia

LONDRES, 18 (United). — El secretario del Aire, Sinclair advirtió al país que no debe forjar excesivos optimismos por los triunfos de las fuerzas armadas aliadas, pues el Reich es todavía demasiado fuerte y su derrota exigirá los máximos esfuerzos. "Porque ganamos batallas en el Mediterráneo, dijo, porque nuestros bombarderos golpean en el corazón de la industria bélica alemana, que el camino a Berlín está abierto".

Luego agregó: "La derrota de los italianos en Sicilia será más bien una bendición para el pueblo italiano y no una calamidad si consigue despejar la mente de los peninsulares de las ideas absurdas esparcidas por el Duce. Si así ocurre, los norteamericanos serán recibidos como salvadores y no como conquistadores. Pero la cuestión alemana es muy distinta, el camino a recorrer será largo y con alternativas, pues los germanos combatirán furiosamente".

EE. UU. Custodia y Devolverá a Francia el Oro de Martinica

WASHINGTON, 18 (United). — Los 250.000.000 de dólares en oro existentes en la Martinica, donde fueron trasladados después de la caída de Francia, son considerados como propiedad de ese país por el gobierno norteamericano y serán mantenidos en custodia hasta que el territorio metropolitano francés sea liberado y elija sus legítimas autoridades.

Catroux regresó de Beirut a Argel

ARGEL, 18 (United). — Procedente de Beirut, regresó el general Catroux.

Lograron Regresar a su Patria Desde Birmania 13.800 Residentes Chinos

CHUNGKING, 18 (United). — El dominio del Japón en Birmania no ha logrado detener la migración voluntaria en masa de residentes de ese país a China, según lo anuncia un comunicado oficial que revela que más de 13.800 chinos han regresado a China desde que los japoneses comenzaron la conquista de Birmania y agrega que el éxodo continúa.

Agrigento, Ocupada por los Aliados



VISTA PANORAMICA de la ciudad siciliana de Agrigento, que fué tomada ayer por las fuerzas aliadas. En primer plano, las ruinas de un templo romano que fuera construido hace varios siglos

Mussolini Retiraría Todas sus Tropas de los Balcanes

ESTOCOLMO 18 (United). — *Informaciones confidenciales recibidas* en esta capital dicen que las fuerzas italianas de ocupación en los Balcanes han cesado la lucha contra los patriotas y se están preparando para una completa retirada de esa región.

Según estas informaciones, Mussolini estaría tomando medidas para hacer regresar a la península a todas las divisiones italianas que luchan fuera del territorio nacional, a fin de organizar la defensa final del país.

Dieron muerte a 400 soldados italianos

NUEVA YORK, 18 (United). — Cuatrocientos soldados italianos fueron muertos en un ataque directo de los patriotas yugoeslavos contra los cuarteles de la isla Dalmation, del mar Adriático, al recibir la noticia del desembarco aliado en Sicilia, según una información captada por la Oficina de Informaciones de Guerra y transmitida por la Radio El Cairo.

Se agrega que ante la gravedad de la situación, se suspendió las licencias para todas las tropas de ocupación en los Balcanes y que la tensión es tan grande en Albania, que se proclamó la movilización geenral.

Cierran todos los establecimientos comerciales superfluos

LONDRES, 18 (AP.) — La radioemisora de Roma anunció que todos los establecimientos y casas comerciales no relacionados al esfuerzo bélico han sido cerrados en *todo el territorio italiano*. Además fueron convocados tres grupos de ciudadanos para prestar servicios de trabajo obligatorio.

Se Habría Trasladado a Reggio di Calabria el Cuartel General del Eje

ESTOCOLMO, 18 (United). — El cuartel general del Eje en Sicilia se ha trasladado a Reggio di Calabria, en el territorio peninsular, según un despacho publicado por el periódico "Dagbladet".

Se Destaca la Superioridad Aérea Aliada en Sicilia

COMANDO ALIADO EN EL NORTE DE AFRICA 18 (AP) — En la semana siguiente a los primeros desembarcos en Sicilia, los pilotos aliados vencieron en una de las batallas aéreas más importantes de la guerra. Esta afirmación fué hecha por un general, quien declaró que la fuerza aérea germanoitaliana fué reducida a una "terrible inferioridad numérica" en los primeros siete días de operaciones en Sicilia, y que los aliados tienen ahora una superioridad aérea mayor a la que tenían los alemanes en Grecia y Creta.

Los aviadores norteamericanos, británicos, canadienses y sudafricanos destruyeron 163 aeroplanos adversarios en combate y muchos *centenares de ellos que se encontraban* en tierra. Sus pérdidas se limitaron a 69 máquinas, la mitad de las cuales fué abatida en el primer día de las operaciones. Estos mismos pilotos fueron los encargados de llevar tropas paracaidistas al frente de combate. *Actualmente se emplean en la lucha* contra el Eje en esta región trece tipos de bombarderos, cazas y cazabombarderos. Entre ellos se destacan las fortalezas volantes, los Liberator, Wellington, Beaufighter, Boston, Mitchell, Marauder, Baltimore, Lightning, Mustang, Spitfire, Warhawk y Mosquito.

"La ciudad de Nápoles fué bombardeada de nuevo ayer, en repetidas ocasiones por formaciones de cuatrimotores aliados. Hubo grandes daños en el centro y los distritos suburbanos. No se conoce todavía el número de víctimas. Nuestras baterías antiaéreas abatieron a 10 bombarderos enemigos. Otros ocho fueron destruídos en combate aéreo por nuestros cazas.

"Las proximidades de Nápoles, Licaria y Vizantino fueron bombardeadas y ametralladas anoche durante las actividades de patrulla del enemigo.

"Durante las acciones reseñadas en nuestros dos últimos comunicados fueron destruídos otros cuatro aparatos enemigos, uno de ellos al sudoeste de Ivrea y los otros tres, abatidos por el fuego antiaéreo en las inmediaciones de Génova. Durante los últimos días hemos perdido cinco aviones.

"Las lanchas *torpederas* italianas hundieron en las aguas orientales de Sicilia a un mercante enemigo de 9000 toneladas. Un submarino enemigo fué hundido por la lancha torpedera al mando del oficial Silvio Cavo.

"Según los informes hasta ahora llegados, como consecuencia de las incursiones aéreas enemigas, hay 6 muertos y 20 heridos en Regio di Emilia, 12 muertos y 84 heridos en Nápoles, 9 muertos y 12 heridos en Nola y 10 muertos y 10 heridos en Rocarinola".

Toman la Ciudad de Zvornik los Guerrilleros Yugoeslavos

NUEVA YORK, 18 (AP). — Anunció la radio de Moscú que los guerrilleros yugoeslavos, "desarrollando su ofensiva en Bosnia oriental", *capturaron la ciudad de Zvornik. Agregó que las minas* de dicha región han quedado inutilizadas.

Organizan un boicot antinazi en Bélgica

LONDRES, 18 (AP). — En emisiones de la British Broadcasting Corporation y del servicio de la propaganda belga, se pidió a los belgas que boicoteen a los diarios de Bélgica intervenidos por los alemanes durante la fiesta nacional del 21 de julio. Dijeron que esta demostración revelará si "los belgas, ante el llamamiento de sus aliados, pueden cerrar su filas y actuar hombro con hombro, enérgicamente y con disciplina". Agregaron que la demostración tendría "un carácter de ensayo de una gran maniobra destinada a provocar el terror en los nazis y a desmoralizar al enemigo".

ENSEÑAN EL PORTUGUES EN LAS ESCUELAS DE EE. UU.

NUEVA YORK, 18, (United). — Por primera vez en la historia educacional de los Estados Unidos, a partir de mañana en todas las escuelas se enseñará el portugués.

Medina Angarita Inició su Viaje

CARACAS, 18 (AP.). — El presidente *Medina Angarita llegó* anoche a San Cristóbal, Venezuela, en la primera etapa de su viaje por los países bolivarianos. Hoy continuará viaje para Cucuta, Colombia.

La Terminología Utilizada para Citar las Ciudades de Sicilia es muy Confusa

Por MARIO MARIANI

LOS que leen los cables del frente de Sicilia tienen *la impresión de que se está librando una* tremenda lucha entre los sicilianos adictos a la democracia y los adictos a la tiranía de un Nerón o Dionisio de Siracusa. O bien que Euno, el esclavo siciliano que dió el ejemplo a Espartaco, sigue resistiéndose a las embestidas de los cónsules romanos, o que los ejércitos de Cartago y de Roma siguen disputándose el trigal del mundo entonces *conocido: Sicilia.*

Y todo esto depende de las manías grecorromanas del fascismo y de los métodos de propaganda turística de la ENIT (Ente Nazionale Industrie Turistiche) que, imaginando que todos los millonarios ingleses o americanos que podían permitirse el lujo de visitar a Sicilia tuvieran aficiones arqueológicas, ha preparado todos sus folletos de propaganda con una terminología arqueológica, del siglo V antes de Jesucristo.

Y ocurre que esa terminología, perfectamente desconocida en Italia y en la misma Sicilia y que los corresponsales de guerra adoptan por gusto clásico, debe de servir también óptimamente a la Radio Roma para mantener alta la moral del pueblo. En efecto, si se le comunica a un italiano que se ha perdido Gela, se encoge de hombros y comenta: "No es nada". Porque en Italia, y aun en la misma Sicilia, nadie sabe dónde se encuentra Gela, que existió mucho antes del nacimiento de Cristo, mas ahora está reducida a unas pocas excavaciones cerca de la ciudad de Terranova.

También se anunció que las tropas italianas estaban concentradas *en Enna —el "ombligo de Sicilia"—* y que de ahí, tal vez, bajaran para oponerse al avance de Montgomery. Y también Enna, se llamaba así en tiempos de la primera guerra de los esclavos. Hoy se llama Castrogiovanni. Y podríamos continuar. Segesta hoy se llama Calatafimi. Selinunte es igual a Castelvetrano, Agrigento a Girgenti. Y veréis que cuando, de aquí a uno o dos días, Montgo*mery llegue a Taormina, algún corresponsal nos* anunciará que está alojado en el hotel Mazzarró de Tauromenium.

Las ciudades para las cuales no puede haber confusión son Siracusa y Catania que han conservado el nombre, aunque hayan mudado, y mucho, su fisonomía y su importancia.

Siracusa, colonia de Corinto, fundada en 1735 antes de Jesucristo, llegó a tener una población de seiscientas mil almas y a rivalizar, por poderío, riqueza y hermosura, con Atenas, Roma y Cartago.

Contra Siracusa se ensañaron la naturaleza —terremotos—, los hombres, —sitios, saqueos e incendios— y el tiempo.

Así y todo conserva aún restos majestuosos de su antigua grandeza, y siempre resurgió de sus ruinas. Cicerón decía de Siracusa: "No conoce día sin sol". Y en efecto, se vive en Siracusa en una atmósfera de primavera eterna, con una transparencia del aire, un verde del mar y un azul del cielo tan puros que *es imposible encontrarlos en ninguna otra parte del* mundo y que crean paisajes y horizontes más fantásticos que naturales, más de "Fata Morgana" que de la tierra.

Los griegos la construyeron, al principio, sobre los escollos de la isla Ortigia, unida a la playa por un puente. En tiempos del tirano Dionisio se había extendido en semicírculo a lo largo de la playa, de arena tan fina que el que toma baños tiene la sensación de caminar sobre tapices de terciopelo.

Aun hoy, la ciudad moderna, toda blanca como una ciudad árabe, descansa sobre los escollos de Ortigia, donde se encuentra una catedral tan rara como la de Toledo, pues está construída sobre las columnas dóricas de un templo a Minerva y el estilo de la bóveda es normando y después de cada desmoronamiento el arquitecto encargado de las restauraciones le ponía despreocupadamente el sello de su siglo.

En el Museo se admira aún — o se admiraba antes del estallido de la guerra — la célebre Venus Calipigia atribuida a Praxíteles que el emperador Heliogábalo regaló a la ciudad. Otras curiosidades son el Castillo de Eurialo, la más perfecta fortaleza griega conocida, y la Fuente de Aretusa.

La ninfa Aretusa, para substraerse al amor de Alfeo, huyó de Grecia y desbordó en Ortigia en las aguas de una fuente. En esta fuente, hoy conservada como una reliquia, viven extraños peces y medra, —único lugar en Europa— el papiro del Nilo, que servía a los antiguos para fabricar su papel.

Todo el mármol y las piedras con que se construyó y se construye a Siracusa se sacan de unas canteras llamadas "Latomie": el mármol es blanquecino, menos resplandeciente que el de Paro, si bien con tonos más suaves que dan mejor el sentido de la forma y ahondan las penumbras y las sombras, esfumando los edificios y dándoles color de ensueño. Muchos monumentos y edificios parecen vistos detrás de una cortina de agua levemente verde y corriente.

Dionisio el Viejo transformó las Latomias en prisiones horrendas. Y allí hizo morir de frío y de hambre a siete mil griegos. Y construyó la célebre Oreja de Dionisios, una gruta cuya acústica constituye aun hoy un misterio inexplicable. Los sonidos aumentan como hablando en un altoparlante y se dice que el tirano amaba oír, estando en su palacio, los discursos de los presos.

El anfiteatro griego de Siracusa rivaliza en hermosura y conservación con el de Taormina. En la época moderna se han dado en él dramas clásicos como en los tiempos en que en sus sesenta y una gradas se sentaban Platón y Píndaro y se estrenaban "Los Persas" de Esquilo.

Siracusa fué la patria de Arquímedes, el arquitecto y matemático más célebre del mundo antiguo, asesinado por los legionarios de Marcelo durante uno de los sitios famosos de la antigüedad.

El Día del Uruguay

CONSOLIDADA la independencia de la República Oriental del Uruguay, el país adoptó su estatuto constitucional, articulándolo con la base de la Constitución de los Estados Unidos e inspirándose en los ideales que habían germinado en el Río de la Plata, después de la revolución francesa.

La Constitución uruguaya pudo ser, en consecuencia, de carácter federalista, pero por exigencias del momento político, predominó el principio unitario. Más tarde, cambió el clima del país y el régimen unipersonal, que en los primeros momentos pudo ser una solución, se convirtió en un motivo de anarquía, originándose así un largo período de guerras civiles que dessangraron al pueblo hermano en cruentas luchas fratricidas.

Fué así como en 1917, Batlle, el gran reformador, obtuvo la pacificación con la reforma constitucional que implantara el régimen colegiado de gobierno, que es decir la coparticipación de los partidos opositores en la conducción del Estado.

Un alto impuesto por el golpe de estado que encabezara el presidente Terra, puso de nuevo en vigencia el sistema unitario. Pero no pudo éste mantenerse mucho tiempo, correspondiéndole al presidente Baldomir la nueva reforma por la cual se ha retornado al principio democrático, si bien en forma atenuada, pudiendo así el país presentarse de nuevo ante el mundo civilizado como una de las naciones sinceramente partidarias de la soberanía popular.

Obra Argentina Para el Concurso de Martí

La comisión especial de la Sociedad Argentina de Escritores designada para elegir el libro de versos, publicado en 1942, con que nuestro país estará representado en el concurso "Lazo Martí", organizado por la Asociación de Escritores Venezolanos, ha conferido esa distinción a "Poemas elementales", de Francisco Luis Bernárdez.

Frente a los Restos del Vicepresidente se Exterioriza el Dolor del Pueblo

El Cortejo Partirá Mañana Desde la Catedral, a las 10

(Viene de la 1a. página)

rantes Francisco Lajous, Gonzalo D. Bustamante, Héctor Vernengo Lima, Marcos A. Zar y Enrique B. García.

Usará de la palabra en el acto del entierro, en representación de la armada, el vicealmirante José Guisasola.

Rinden honores en la capilla ardiente cadetes de la Escuela Naval. Un batallón del mismo instituto formará ante la iglesia catedral al oficiarse la misa de cuerpo presente. Las fuerzas que rendirán honores serán mandadas por el capitán de fragata Fidel A. Degaudenzi.

● El Ejército

Previsiones semejantes ha adoptado el Ministerio de Guerra, en cumplimiento de lo dispuesto en el decreto de honores.

La comisión correspondiente está integrada por los generales de brigada Manuel Monferini, Horacio Crespo, Juan Pierrestegui, Jorge Alejandro Giovanelli, José María Sarobe y Arturo Rawson. Rinden guardia de honor los cadetes del Colegio Militar.

Los restos serán trasladados hasta el cementerio del Norte en una cureña del Colegio Militar, que será escoltada por dos escuadrones del regimiento de granaderos a caballo, con banda de música. Rendirán los honores correspondientes en el acto de la inhumación las siguientes fuerzas: primera división, batallón de infantería de la Escuela de Suboficiales Sargento Cabral y la Escuela de Infantería. También rendirán honores unidades de la aviación. Mandará las fuerzas el coronel Santos V. Rossi. Se harán las salvas de cañón reglamentarias.

En el cementerio hablará, en representación del ejército, el ministro de Guerra, general Edelmiro J. Farrell.

● Duelo nacional

Además de cuanto se expresa en el decreto de honores, se ha guardado hoy el duelo nacional en todo el país, habiéndose suspendido los espectáculos artísticos, deportivos y culturales y clausurado durante toda la jornada los centros de diversión.

Asimismo, las transmisiones radiales se han adaptado al duelo, según instrucciones de la Dirección de Correos y Telégrafos.





EL PRESIDENTE DE LA NACION ANTE EL ATAUD

EL PRESIDENTE de la Nación, general Pedro P. Ramírez, ante el ataúd del vicepresidente, contralmirante Sabá H. Sueyro, durante el velatorio. El otro grabado nos muestra al ministro de Justicia e Instrucción Pública, coronel Elbio Carlos Anaya, frente a los restos del vicepresidente

● El traslado de los restos

Antes de la hora anunciada para trasladar los restos del vicepresidente de la Nación, contraalmirante Sabá H. Sueyro, desde el sanatorio en que falleciera después de una breve y penosa enfermedad, hasta la Casa de Gobierno, donde debía efectuarse el velatorio, un público numeroso se congregó en las inmediaciones del nosocomio para presenciar el cortejo que se dirigía hasta el salón blanco de la Presidencia.

● Respetuoso recogimiento

Aproximadamente a las 10, en medio de un profundo silencio de la muchedumbre estacionada en la calle Anchorena, fueron retirados los restos del extinto mandatario en un ataúd que fué depositado en una carroza escoltada por fuerzas del regimiento de Granaderos a Caballo General San Martín, a la que seguía la comitiva oficial integrada por altas autoridades nacionales y jefes y oficiales del ejército y la armada. Iniciada la marcha hacia la Casa de Gobierno ante el evidente recogimiento del público presente, el cortejo fúnebre tomó por la Avenida Pueyrredón, doblando por la de Santa Fe hasta la calle Cerrito, para desembocar en la Diagonal Norte, arteria por la cual siguió hasta la Plaza de Mayo, llegando a la Casa Rosada.

● En la plaza de Mayo

El paso del cortejo por las avenidas citadas fué presenciado por numeroso público con profundo recogimiento. Presidía la comitiva oficial el ministro de Marina, contraalmirante Benito Sueyro, quien permaneció casi toda la noche acompañando el cadáver de su hermano. Las farolas del alumbrado público por donde debía pasar el cortejo fueron cubiertas por crespones negros que empalidecían el iluminado de las mismas.

Las aceras que circundan la Plaza de Mayo fueron ocupadas desde las primeras horas de la mañana por un nutrido público que al paso de la carroza funeraria dió evidentes muestras del intenso dolor provocado por el deceso del vicepresidente de la Nación.

● En la Casa Rosada

Entretanto habíase venido advirtiendo la afluencia de numerosos jefes y oficiales del Ejército y altas personalidades gubernativas en la Casa de Gobierno. Los miembros de las comisiones de Homenaje designadas por los ministeriores de Guerra y Marina que llegaron a la Casa Rosada para recibir los restos del vicepresidente se situaron en el gran hall del Palacio gubernativo a la espera de la llegada del cortejo.

● Llega la carroza

Minutos antes de las 11, exactamente a las 10.55, arribó a la Casa de Gobierno la carroza fúnebre que se situó frente a la explanada de la calle Rivadavia.

El féretro fué descendido y lentamente conducido al Salón Blanco, donde se hallaba instalada la capilla ardiente.

El ataúd, cubierto por la bandera nacional, sobre la que se habían colocado la espada y el bicornio del ilustre marino desaparecido, fué transportado por el hermano del extinto, ministro de Marina, contralmirante Benito Sueyro; el introductor de embajadores doctor Eduardo Vivot; el contralmirante Héctor Vernengo Lima; el contralmirante Marcos A. Zar; el contralmirante Enrique Lajous; el contralmirante Gonzalo de Bustamante; el general Luis Giovanelli; el intendente municipal, general Basilio Pertiné y el jefe de Policía, coronel Emilio Ramírez.

● En la capilla ardiente

El presidente de la Nación, general Pedro P. Ramírez, que se hallaba acompañado por los ministros del Poder Ejecutivo y el arzobispo de Buenos Aires monseñor Santiago Luis Copello, recibió los restos del vicepresidente, que fueron colocados en la capilla ardiente.

Los enérgicos rasgos del general Ramírez trasuntaban la viril congoja que lo embargaba y que compartían los ministros del Poder *Ejecutivo.*

● Honores militares

Una doble fila de granaderos presentó armas al paso del féretro hacia el Salón Blanco. Cadetes de la Escuela Naval de la Nación y del Colegio Militar rindieron los honores de vicepresidente en el momento en que el cardenal Copello oficiaba un responso por el eterno descanso del alma del extinto.

● Comisiones de homenaje

Componían las comisiones de homenaje que de acuerdo con respectivas resoluciones ministeriales debían velar los restos del vicepresidente, el vicealmirante José Guisasola y los contralmirantes Francisco Lajous, Gonzalo D. Bustamante, Héctor Vernengo Lima, Marcos A. Zar y Enrique B. García y los generales de Brigada Juan Manuel Monferini, Horacio Crespo, Juan Pierrestegui, Jorge Alejandro Giovanelli, José María Sarobe y Arturo Rawson.

● Retírase el presidente

Finalizado el responso el presidente de la Nación, general Ramírez *permaneció breves minutos* en la capilla ardiente. De inmediato, al término de la oración fúnebre fué retirado del ataúd el bicornio y la insignia patria, y se quitó la tapa del féretro apareciendo entonces la cabeza yacente del mandatario desaparecido.

El general Ramírez se retiró hacia su despacho oficial y poco después de las 12 abandonaba la Casa de Gobierno, a la que volvió a concurrir en las primeras horas de la tarde.

● Los presentes

Se hallaban presentes en ese momento en el Salón Blanco y dependencias contiguas, el presidente de la Suprema Corte de Justicia, doctor Roberto Repetto y casi todos los ministros del alto tribunal; los ministros del Poder Ejecutivo; el secretario de la Presidencia, teniente coronel González; el personal de la Casa Civil y Militar del Presidente; el embajador de Estados Unidos, Mr. Norman Armour y otros representantes diplomáticos, numerosos jefes del Ejército y la Armada y familiares del extinto.

En una sala contigua al Salón Blanco permanecieron durante casi todo el día los deudos del vicepresidente. El ministro de Marina,

A las 10.55 Llegaron a la Casa de Gobierno los Despojos

contralmirante Benito Sueyro, recibió las condolencias de un nutrido núcleo de personas de sus amistades, así como también de los altos jefes del Ejército y la Armada.

● El acceso del público

De inmediato se dispusieron las directivas pertinentes para permitir el acceso del público a la capilla ardiente que en gran número esperaba hacerse presente en el velatorio para patentizar sus sentimientos frente al fallecimiento del vicepresidente de la Nación.

● En la calle

Mientras tanto, en la calle el público esperaba ansioso la oportunidad de penetrar en la Casa de Gobierno. Sendas y nutridas columnas ocupaban las aceras correspondientes a la calle Balcarce y se distribuían, respectivamente, desde la puerta central de acceso a la Casa de Gobierno sobre dicha arteria hasta Rivadavia y hacia Victoria.

El acceso fué permitido de inmediato, y desde entonces se hizo constante el desfile de ciudadanos que penetraban a la Casa de Gobierno en filas de a uno en fondo y que recorrían las distintas dependencias hasta arribar a la capilla ardiente.

● Ofrendas florales

Instantes después de instalada la capilla ardiente, fueron recibidas las primeras ofrendas florales. Entre ellas se hallaban las que patentizaron el duelo del Estado Mayor General de la Armada; Ministerio de Marina, Centro Naval, embajador de Estados Unidos, embajador del Perú, Dirección General del Material de la Armada, Cámara de la Bolsa de Comercio, Yacimientos Petrolíferos Fiscales y otras pertenecientes a diversas en-

(Continúa en la pág. siguiente)









Había Desempeñado Importantes Misiones en EE. UU. Después de una Brillante Carrera

PENOSA repercusión ha de tener en todo el país la noticia del inesperado fallecimiento del vicepresidente de la Nación contralmirante don Sabá H. Sueyro. Las informaciones dadas sobre su enfermedad, si bien eran motivo de honda preocupación, permitían concebir esperanzas acerca de una reacción favorable, que —desgraciadamente—, no se ha producido. El deceso del contralmirante Sueyro ocurre en momentos excepcionales para el país, y cuando acababa de asumir las difíciles responsabilidades inherentes al cargo para el que fuera designado en el Gobierno de la Nación. Más de cuarenta años en funciones activas al servicio de la Marina de Guerra de la Nación, dan fisonomía excepcional a la vida del contralmirante Sueyro, cuya muerte significa una pérdida tan dolorosa como difícil de cubrir, precisamente ahora, en que estaba consagrado por entero a la más celosa colaboración con los fines del movimiento revolucionario del 4 de junio.

● Su personalidad

El vicepresidente de la Nación, contralmirante Sabá H. Sueyro, era un hombre de grandes merecimientos profesionales. Como miembro destacado de la Marina argentina, ha desempeñado puestos de evidente responsabilidad, que se confiaban a sus talentos varios y a su integridad moral.

En el instante de su muerte hacía poco más de treinta y tres años que consagraba sus energías a la Armada, a cuyo servicio había puesto siempre una pasión digna de las tradiciones de nuestros marinos. Había nacido en La Paz, Entre Ríos, en el año 1889.

● Los primeros servicios

Fué, en efecto, en el año 1910 cuando egresó de la Escuela Naval como guardiamarina. Había comenzado sus estudios en dicho centro nacional el día 22 de marzo de 1906 y efectuó su viaje de instrucción en la fragata *Sarmiento*.

Ostentando sus primeros grados en la carrera, cooperó en el mando de varios buques argentinos entonces en servicio. El oficial Sabá H. Sueyro se familiarizaba así con los riesgos y las grandezas de un oficio que hace simultáneos el servicio de la patria y la lucha con las dificultades del mar. Su comportamiento profesional y su fina sensibilidad en la dura vida de a bordo le captaron ya entonces la simpatía de sus amigos y compañeros.

● Vocación

Tuvo su primer mando en la corbeta Uruguay. Allí, al subir por primera vez sobre el puente de la nave, ganaba conmovido uno de sus primeros títulos. Porque al igual que su hermano, el actual ministro Benito H. Sueyro, su vocación marinera y su deseo de ocupar un lugar lleno de deberes en la defensa de nuestra República, eran de antiguo prendas de su carácter personal.

Le estimulaba en aquellos primeros tiempos de servicio el deseo de ampliar sus conocimientos técnicos. Esta fué la razón que le impulsó a solicitar que se le permitiera navegar en los buques de guerra de los Estados Unidos de Norte América, según las normas establecidas al respecto. Así se autorizó: y se encontraba en tal misión cuando recibió el ascenso a alférez de navío, cargo con el cual retornó al país.

Apenas llegó, se le dió destino: *jefe del grupo* de rastreadores y minadores. Una responsabilidad crecida que aceptó con legítimo orgullo y con modestia, deseoso de ser uno más entre los que dedican su vida a servir nuestro pabellón en todos los mares.

● Jefe de unidades

Del grupo pasó directamente al segundo comando del crucero Buenos Aires. Muy pronto ascendía a capitán de fragata, y con este grado entró a mandar el torpedero Mendoza y, algún tiempo después, la segunda escuadrilla de exploración.

Ya capitán de navío, dirigió la escuadrilla de torpederos, y en este cargo se hallaba cuando se le nombró para presidir la comisión naval en los Estados Unidos.

● Cargos de carácter diplomático

Esta es, ciertamente, otra de las facetas de la inteligencia y la dedicación que matizaban la fuerte personalidad del ilustre marino. En varias ocasiones desempeñó cargos en los que se vinculaba su carrera al ejercicio de la diplomacia, y siempre en relación con los Estados Unidos, país cuya historia y cuyo modo de ser conocía íntimamente y al que le vinculaba una admirativa y sincera amistad.

Años después de trabajar activamente en la comisión citada, que se radicó en Wáshington, volvió a los Estados Unidos, ahora como agregado naval. De nuevo su presencia contribuía a fortalecer las cordiales relaciones entre los dos grandes países americanos. Con su perfecto dominio del idioma del pueblo norteamericano y su espíritu fiel a la unidad moral del continente, Sabá H. Sueyro nos procuraba un mejor conocimiento de lo argentino en Estados Unidos y, recíprocamente, *creciente amistad de las flotas* de nuestro país con las de allá.

Antes de su estada en la capital norteamericana había tenido los siguientes mandos, que deben añadirse a la relación anterior: comandante de la



FUE UN BRILLANTE JEFE
EL VICEPRESIDENTE de la Nación, contraalmirante Sabá H. Sueyro, fué un jefe de brillante carrera, que había desempeñado importantes puestos

división torpedos y minas, jefe de división en el Estado Mayor General, director de la Escuela de Radiotelegrafistas y jefe del taller de Marina de la Dársena Norte.

Al regreso de Wáshington fué jefe de la base naval de Río Santiago y director general de Material. Además, dictó cátedras en la Escuela de Aplicación para Oficiales.

● Un hombre del 4 de junio

Ausente siempre de la política, se hallaba por eso mismo vinculado al propósito renovador del 4 de junio. Desde el primer momento ocupó el segundo lugar en el nuevo Poder Ejecutivo; primero como vicepresidente del gobierno que se constituyó y en seguida como vicepresidente de la Nación, cargo que juró ante el pueblo en la solemne ceremonia celebrada en la Casa Rosada el día 7 de junio de 1943. Representaba *al lado del* general de división Pedro P. Ramírez, la colaboración leal y entusiasta de la Marina. Y además, sus dotes personales, su inteligencia y su rectitud hacían de él un mandatario ideal para los fines de depuración nacional y de enfervorización del pueblo.

● Grave pérdida

Bastará esta semblanza biográfica del hombre que acaba de perder la Nación — *hecha sin el* aliño de pormenores íntimos y anecdóticos, que estorbarían a la limpia enumeración de tan brillante carrera — para apreciar el profundo sentido del duelo con que se inclinan hoy los argentinos.

Tuvo Honda Repercusión en el Interior del País

Se Dictaron Decretos de Honores en las Provincias

SANTA FE, 18 (De nuestro corresponsal). — A raíz del fallecimiento del vicepresidente de la Nación, contralmirante Sabá H. Sueyro, cuya desaparición ha provocado honda consternación en todas las esferas sociales de la provincia, el comisionado federal capitán de navío Julio Cárrega ha decretado se rindan los honores correspondientes a su rango. En la mencionada resolución se dispone que el ministro de Gobierno, capitán de navío Schack, se traslade a esa capital para asistir en representación de la provincia al acto del sepelio; la bandera nacional permanecerá durante diez días a media asta en señal de duelo en todos los edificios públicos, habiéndose suspendido todos los actos que debían realizarse en el día de hoy. Igualmente se dispone oficiar una misa en la iglesia catedral con asistencia de las autoridades provinciales. Además el comisionado federal envió un telegrama de pésame al presidente de la República, general Pedro P. Ramírez y a la familia del extinto.

● En Córdoba

CORDOBA, 18 (De nuestro corresponsal). — El sensible como inesperado deceso del vicepresidente de la Nación, contraalmirante Sabá H. Sueyro, ha tenido honda repercusión en los principales sectores en que se divide la opinión pública de la provincia.

Con ese motivo, el interventor nacional, general Alfredo Córdoba, suscribió un decreto en virtud del cual se disponen los honores que corresponden a la alta jerarquía del extinto, resolviéndose a la vez que la bandera nacional permanezca a media asta en todos los edificios públicos en señal de duelo.

Igualmente se dispuso suspender los actos programados para el día de la fecha y remitir telegrama de pésame a la familia del extinto y al presidente de la Nación, general Ramírez.

● En Entre Ríos

PARANA, 18 (De nuestro corresponsal). — Dolorosa impresión ha causado en Entre Ríos el fallecimiento del vicepresidente de la nación, contralmirante Sabá Sueyro, oriundo de esta provincia.

El gobierno de la intervención nacional, interpretando el hondo sentimiento de pesar de la opinión pública, dió a conocer un amplio decreto de honores, adhiriéndose al



EL PUEBLO MUESTRA SU DOLOR
DOS SEÑORITAS han sido sorprendidas por uno de nuestros fotógrafos en una expresión de dolor ante el ataúd. Son un ejemplo del pueblo que desfiló hoy en silencio ante los restos del vicepresidente

Honores en Santa Fe

duelo. En el mismo sentido se pronunciaron diversas instituciones y entidades deportivas, que resolvieron suspender en el día de hoy todas sus actividades.

● En Tucumán

TUCUMAN, 18 (De nuestro corresponsal). — En horas de la mañana, *el comisionado federal interino*, señor Clemente Raúl Zavaleta suscribió un decreto adhiriendo al duelo nacional, provocado por el fallecimiento del vicepresidente ed la República, contraalmirante Sabá H. Sueyro, designando para que represente a la provincia en el acto del sepelio, al doctor Roberto Alvarez y fijando el día 21 del corriente para que en la iglesia Catedral se celebre una misa, a la que asistirán las autoridades de la provincia. Igualmente se dispone que la bandera nacional permanezca a media asta en todos los edificios públicos.

También se asociaron al duelo, todas las entidades recreativas, culturales y deportivas, suspendiendo totalmente sus actividades en el día de hoy.

Expresó su Pesar el Jefe Yanqui James Richardson

WASHINGTON, 18 (United).—"Con pesar me informé de la muerte del contralmirante Sueyro, pues sentía por él gran estima, como amigo, colega y representante de una noble nación", declaró el contralmirante retirado James O. Richardson, al comentar el fallecimiento del vicepresidente de la Argentina.

Le Rinden Homenaje

(Viene de la pág. anterior)

tidades, asociaciones navales, civiles, militares y de gobierno.

● Adhesiones al duelo

El presidente de la Nación recibió esta mañana una comunicación del interventor federal en la provincia de Buenos Aires, general Verdaguer, en la que éste expresa que el gobierno de aquella provincia, interpretando el sentir del pueblo de la misma, profundamente conmovido, expresa su más sentida *condolencia por la muerte del* vicepresidente de la Nación contalmirante Sabá H. Sueyro, cuya vida, consagrada por entero al servicio de la Patria, fué modelo para sus subordinados y ejemplo para las futuras generaciones de la Argentina.

● De la embajada española

Por su parte, la representación *diplomática de España hizo* público un comunicado en el que anuncia que ante la muerte del vicepresidente de la Nación, contralmirante Sabá H. Sueyro, el encargado de negocios al frente de la embajada, comunica a los connacionales que la recepción que debía tener lugar esta tarde de 18 a 20 para conmemorar la fiesta nacional española, ha sido suspendida.

● Del Poder Judicial

La Suprema Corte de Justicia de la Nación, ante la muerte del contralmirante Sueyro ha producido un acuerdo extraordinario en el que expresa que la desaparición del vicepresidente, que comporta para la República la pérdida de uno de sus mejores servidores y *para la Armada la de un eminente* marino, resuelve: primero, adherirse al duelo nacional decretado por el Poder Ejecutivo, debiendo izarse a media asta la bandera nacional en el Palacio de Justicia. Segundo: concurrir el tribunal en corporación al acto del sepelio del extinto, y tercero: pasar nota de pésame a la familia.

Firman esta acordada el presi*dente del alto tribunal doctor* Roberto Repetto y sus miembros doctores Antonio Sagarna, Luis Linares, Benito A. Nazar Anchorena y Francisco Ramos Mejía, además del doctor Juan Alvarez, procurador general.

Los Sellos del Fraude Electoral de Santa Fe Han Sido Reclamados por el Juez Federal que Entenderá en la Causa

EL depuesto oficialismo santafecino ha encontrado en el Río de la Plata al más celoso de sus fiscales. El país estaba convencido de la existencia del fraude, pero no contaba con una prueba terminante de la comisión de ese delito como la aportada por la bajante de estos días, al dejar al descubierto los sellos de bronce falsificados de la Junta Electoral Nacional de Santa Fe, y encontrados el jueves y ayer en las cercanías del muelle de pescadores de la calle Pampa. Para hacer desaparecer la prueba del delito, los sellos habían sido traídos a nuestra capital y arrojados al estuario. Pareciera que éste, recordando sus tradiciones patrióticas, hubiese querido adherir a la cruzada cívica que vive el país, tendiente a limpiarlo de quienes escarnecieron las instituciones y la voluntad popular, burlando el veredicto de las urnas y el claro mandato de la ley Sáenz Peña.

Fraude electoral provincial

El gobierno demócrata progresista de Santa Fe, de limpio origen, fué abatido por una intervención federal a cargo del Sr. Manuel R. Alvarado, ministro de Obras Públicas de la Nación. La consigna de ésta era entregar al oficialismo nacional una provincia más: Santa Fe. La voz de Lisandro de la Torre se alzaba acusadora en el Senado, denunciando negociados y fraudes que conmovieron al país, y el alto recinto se vió teñido por la sangre de su colega de representación el doctor Enzo Bordabehere. La suerte del gobierno del Dr. Luciano Molinas estaba echada. Debía ganar el oficialismo; el gobierno de Santa Fe el grupo que se había desprendido del radicalismo tradicional en 1931 y que respondía al oficialismo nacional, encabezado por el doctor Manuel Iriondo, y también el ministro del Interior del gobierno depuesto el 4 de junio Dr. Culaciati.

El fraude se consumó el 21 de febrero de 1937 por la misión federal, dirigida por dos hombres que viven estigmatizados por la opinión pública.

El escándalo de estos comicios tuvo una extraordinaria repercusión, porque fueron grandes las barbaridades a que apelaron el interventor y el ministro para contrarrestar el prestigio popular del Dr. Enrique M. Mosca, que simbolizaba en ese acto toda la oposición de Santa Fe, pues contó con el franco apoyo demócrata progresista. El fraude se hizo tanto en los escrutinios realizados con el sistema provincial de computar los sufragios en el mismo acto de cerrarse el comicio. Así arrebataron a la oposición de Santa Fe el gobierno provincial.

El fraude nacional

El procedimiento no podía aplicarse para la elección presidencial de septiembre de 1937. El éxito de la fórmula opositora encabezada por los doctores Alvear y Mosca, tenía en todo el país y especialmente en Santa Fe las mayores posibilidades. Sin embargo, perdieron la elección, allí y en Entre Ríos, después de haberse permitido votar con tranquilidad casi todo el día. El secreto de esa derrota fué denunciado por toda la prensa del país. Se cambiaron las urnas, se utilizaron sellos dobles, no se dejó firmar a los fiscales los sobres. Todo el mundo sabía lo que había ocurrido, pero faltaba la prueba.

El Río de la Plata ha bajado sus aguas terrosas para que la prueba concluyente quede al descubierto: "Los sellos de bronce falsificados que dicen: "Junta Escrutadora Nacional-Santa Fe". Esos sellos, en poder de los presidentes de mesa, caudillos locales y funcionarios complicados, permitieron romper el auténtico sello de las urnas, sacar los votos opositores y reemplazarlos por boletas oficialistas. El sello auténtico podía estar a buen resguardado, etc.. pero el duplicado servía en su reemplazo.

Esos mismos sellos se conservaron hasta el momento. Con ellos debía asegurarse en Santa Fé el fraude oficialista en la elección presidencial a realizarse en septiembre de este año. La indignación cívica, el acercamiento mutuo de las fuerzas opositoras democráticas, había formado en una empresa riesgosa el fraude, acompañado de violencia, por vía policial, como se había practicado en la provincia de Buenos Aires y en otros distritos. Se imponían métodos más disimulados, menos ruidosos, de transformar la minoría en mayoría y a la mayoría de la opinión nacional en minoría.

El silencioso cambio de boletas era el método indicado. Para realizarlo se tenían dispuestos los sellos falsos que ya sirvieron en la elección santafesina de 1937.

El juez federal exonerado

De todos estos hechos formularon denuncias los partidos democráticos. Lo hizo el apoderado del radicalismo, doctor Cardozo, ante el juez federal doctor Cáceres, recientemente exonerado. Las denuncias no prosperaron. El Río de la Plata, ahora, cuando el fraude vuelve a considerarse delito de lesa patria, extrae de sus aguas la prueba concluyente que entrega a la justicia.

CRITICA ha puesto los sellos a disposición de la Justicia

A raíz de la sensacional noticia publicada por CRITICA sobre el hallazgo de esos sellos, que fueron entregados a nuestra redacción, el juez federal de sección, con asiento en Santa Fe, doctor Salvador Dana Montaño, ha remitido un exhorto al juez que interviene en la denuncia en esta capital, pidiéndole que le sean remitidos.

Una parte de los sellos en poder de CRITICA, ha sido entregada al coronel Rodríguez Conde, investigador de todas las denuncias relativas al Ministerio del Interior. La otra parte está a disposición de la justicia en nuestra redacción.

LAS PRUEBAS DEL FRAUDE EN SANTA FE — *APARECEN AQUI, en la mano de uno de los pescadores que los encontró, los sellos que el río devolvió a los hombres y que sirvieron para realizar el fraude electoral en los comicios de Santa Fe*

En su avión partió de regreso para su país el periodista brasileño A. Chateaubriand

EN las primeras horas de esta mañana partió de regreso para su país, en su avión particular, el destacado periodista brasileño D. Assis de Chateaubriand, quien permaneció varios días entre nosotros. El viajero, que realizó diversas gestiones en nuestra capital, ha visitado al primer magistrado, general Pedro P. Ramírez, y al ministro de Relaciones Exteriores y Culto, vicealmirante Segundo R. Storni. Asimismo, cumpliendo compromisos emanados de sus vastas vinculaciones en nuestro país, el señor de Chateaubriand ha realizado otras visitas, entre las que debe destacarse la efectuada al Aero Club de Buenos Aires, para informar a sus autoridades sobre el obsequio de un avión que el Brasil hará antes de fin del mes en curso, a dicha entidad. En esta forma, el ilustre visitante ha cumplido en la Argentina con un aspecto de las tareas que desempeña en su patria en calidad de presidente de la campaña nacional de aviación civil, que ha logrado ya, para instrucción de los nuevos pilotos, alrededor de mil aviones. El señor Chateaubriand, que es gran amigo de nuestro país, es el propietario de "O Jornal", "Diario da Noite" y 18 diarios más que se publican en el Brasil, y es dueño, asimismo, de doce estaciones radiotelefónicas.

"Nuestra Vida Está en el Mar y a él Iremos de Nuevo", Dicen los Náufragos del Sicilia

A bordo del vapor argentino José Menéndez, llegado ayer de su último viaje al Africa del Sur y que ahora se halla atracado en la Dársena Norte, se encontraba esta mañana, podríamos decir, una muchedumbre de náufragos.

El comandante del José Menéndez, ese lobo de mar que es el capitán Carrasco, uno de nuestros nautas de mayor veteranía, puede estar satisfecho de la felicidad con que ha rendido el viaje y del servicio prestado, al traer a nuestro puerto tantas víctimas de los azares de la navegación y de la guerra.

El Sicilia

Veintitrés de los náufragos que ahora sonríen al sol plácido de esta luminosa mañana porteña, son supervivientes del barco sueco Sicilia, que zarpó de nuestros muelles el día 4 de mayo con carga argentina y fué hundido por un submarino del Reich cuando navegaba pacíficamente por el canal de Mozambique.

Estos hombres, de nacionalidades diversas, estaban unidos por el fuerte lazo del compañerismo en el mar. Cuatro de ellos son daneses, diez y ocho suecos y uno de origen británico, aunque toda su vida la ha hecho en nuestro suelo y aquí ha creado su numerosa familia.

Todos son parcos de palabras y recuerdos cuando refieren su odisea, repetida ya con su tragedia monótona en estos tiempos, pero cuya honda huella queda marcada en la memoria de los que la sufren.

30 minutos angustiosos

El capitán del barco sueco, que por motivos particulares, siempre respetables, no dió su nombre a la prensa, ha destacado que el interés no está en modo alguno en las peripecias de lo sucedido, sino en el hecho de tratarse de un barco neutral que llevaba carga argentina.

Con arreglo a las narraciones escuchadas, el "Sicilia", a la altura de que hemos hecho mención, comprobó la presencia de un submarino alemán, que había emergido y cuyos oficiales hacían las señales en el código marino conminándole a detenerse. Indefenso, tuvo que hacerlo así el "Sicilia", y pronto los marinos del sumergible irrumpían en el barco sueco y obligaban a sus tripulantes a trasladarse con ellos hasta el submarino. Una vez allí, el capitán de éste les dijo simplemente que su barco iba a ser hundido sin más dilaciones. Con algunos ruegos, pudo el capitán del "Sicilia" conseguir que se les permitiera volver al buque para recoger ropas y algunas provisiones y alejarse en los botes de salvamento. Para toda esta operación les fueron concedidos 30 minutos justos de término.

Salvados

Apenas instalados en los botes con lo poco que habían podido salvar, los marinos del "Sicilia" oyeron la explosión de su nave que se hundía. Muchas veces se ha narrado el drama de unos hombres en estas condiciones. Esta vez, después de muchos bandazos y zozobras, de temores por el agua que se agotaba, de momentos de angustia y desesperanza, el viento favoreció a los náufragos y empujóles hacia una playa del Africa Occidental portuguesa próxima a Inhambane. Más tarde eran recogidos por el "José Menéndez", y sin que haya perecido ninguno de ellos, hoy se encuentran ante el espectáculo de una población en la paz, llena de vida, de vitalidad para acoger a los que arroja hasta sus puertos la agresión de la guerra implacable.

Nuestra vida es el mar

También vienen en el "José Menéndez" los tripulantes de un barco brasileño que sufrió un grave percance de navegación contra las rocas costeras, y fueron acogidos por la nave de bandera argentina para ser trasladados a nuestra capital.

A todos los náufragos les dirigimos una misma pregunta para saber si piensan abandonar los peligros de la marina mercante. Ellos se alzan de hombros y, poco más o menos, contestan en la misma forma: "Nuestra vida está en el mar y no es raro que alguna vez se encuentre allí la muerte".

LOS NAUFRAGOS DE LA NAVE SUECA SICILIA — *PARTE de los náufragos de la nave sueca "Sicilia", sonríen ahora en el puerto de Buenos Aires luego de haber sufrido la odisea del mar*

Parten Para el Brasil los Editores Norteamericanos

PARTIRA hoy con destino al Brasil la delegación de editores norteamericanos que forman los señores George P. Brett, Malcolm Johnson, Robert de Graff, Jaes Thompson y Burr L. Chase. En Río de Janeiro continuarán el estudio que les ha sido encomendado por sus colegas, por el Ministerio de Estado de la Unión y por la Oficina del Coordinador de Asuntos Internacionales Interamericanos para considerar las posibilidades de aumentar la difusión de libros y publicaciones en toda América.

Los visitantes fueron agasajados con un almuerzo de despedida en el Plaza Hotel, estando presentes el embajador de Bolivia, doctor Adolfo Costa du Rels; el doctor Ramón J. Cárcano, el doctor Teodoro Becú, el doctor Guillermo Kraft y señor Enrique Ewing.

UNA MADRE SOLICITA AYUDA PARA SU HIJO ENFERMO

La señora E. Silvia de Dronitel, domiciliada en la calle Curapaligüé 1416, donde ocupa una piecita en el departamento número 3, nos ha escrito expresándonos que su hijo Raúl Oscar, de 20 años, a raíz de una enfermedad, se encuentra imposibilitado para realizar algunos trabajos. En cambio podría atender un quiosco de cigarrillos, revistas y otros objetos. Para instalar el modesto comercio, la señora que nos escribe no cuenta con los medios necesarios, y nos solicita que efectuemos un llamado a nuestros lectores, esperanzada en obtener la ayuda que necesita.

Un Automóvil Atropelló y Dió Muerte a una Niña de 11 Años

EN las primeras horas de la noche, la menor Telma Zaniello, argentina, de 11 años de edad, fué arrollada por el automóvil particular guiado por E. Luna, frente al número 460 de la calle Monteagudo.

A consecuencia de las graves lesiones sufridas en la cabeza y otras partes del cuerpo, la menor dejó de existir poco después en el hospital Penna, adonde había sido transportada.

Interviene el personal de la comisaría 32a, con conocimiento del juez de instrucción en turno, del distrito.

Un Ladrón-Inventor Despojó de sus Ropas a un Hombre

UN curioso y audaz robo se perpetró esta madrugada en la finca señalada con el número 1430 de la calle Pringles, jurisdicción de la comisaría 25a. El autor o autores de este hecho se valieron de un mango de escoba y un tenedor de mesa para improvisar un ingenioso instrumento, atando el cubierto a un extremo del palo con fuertes cuerdas de hilo sisal.

Pinchazos "maestros"

Los ingeniosos ladrones aprovecharon la hora en que Getulio Camilunno italiano, de 49 años de edad soltero, dormía profundamnete para abrir la ventana de la habitación que ocupa y luego de darle algunos "pinchazos maestros" al traje que Camilunno había colgado del respando de una grotesca silla, consiguieron apoderarse no solamente del traje, valuado en $ 99, sino de otros efectos personales que elevan el monto total de los perjuicios ocasionados por los ladrones en $ 160.

Camiunno al despertar esta mañana, comprobó la desaparición de sus prendas de vestir, por lo que debió hacer uso de un pantalón viejo y un saco de pijama para trasladarse a la comisaría 25a. y denunciar lo ocurrido.

Ladrones audaces

No es la primera vez que los ladrones han obtenido pleno éxito en sus visitas a distintas fincas del barrio. No hace mucho se denunció, en la misma comisaría 25a., el robo de un traje, un piloto y otros efectos personales, en una casa de la calle Uriarte, sin que la policía haya logrado dar con el paradero del ladrón.

Esta vez, los autores del hecho no han tenido necesidad de violentar ninguna puerta. Un certero "pinchazo" les ha servido para dejar en paños menores a un modesto trabajador.

Constituye Defraudación el Hurto de Electricidad

PARANA, 18 (De nuestro corresponsal). — El Superior Tribunal de Justicia de la provincia dictó sentencia definitiva en la causa promovida por hurto de electricidad, perpetrado por los propietarios del Cine Mayo, de la ciudad de La Paz, calificando el delito como defraudación. Por dicha resolución, confirma la sentencia apelada, y al expedirse, el tribunal sienta nueva jurisprudencia en la materia, expresando que la apropiación indebida de energía eléctrica, mediante un ardid en el medidor, constituye un delito de defraudación.

Tres Sujetos Asaltaron a una Joven y se Dieron a la Fuga

DELIA García, argentina, de 22 años, soltera, sirvienta, denunció anoche, en la comisaría 46a., que un desconocido, con el cual trabó conversación en plaza Constitución, la llevó con engaños hasta la finca señalada con el número 1043 de la calle Pilcomayo.

Al penetrar en dicho domicilio, con engaños, fué asaltada por el desconocido y dos sujetos más, que luego de aplicarle algunos golpes se dieron a la fuga.

Las autoridades policiales procedieron a la detención del locatario, que resultó ser Carmelo Cometoni, italiano, de 25 años de edad, soltero, pintor, el cual afirma no conocer a los prófugos.

INSTRUCCION PUBLICA

ABIERTA LA INSCRIPCION: Radio Técnica, Armado y Radiotelefonía. Estudie en la mejor Escuela. National Schools, Victoria 1538, cap.

PARTERAS

A FABBRI, partera, PARANA 260, U. T. 35-3995. Especialista, ex hosp. R. Mejía. Casos urgentes. Precios sin competencia. Fac. pago. Consultas gratis. Pens. Atien. de todo el día y domingos.

AMATRIAIN, Partera especialista, ex Mta Maternidad Madrid y Bs. Aires. 20 años de práctica, embarazos, partos, casos urg. pens. Fácil pago. Cons. gratis. Cangallo 1918, p. 1o. U. T. 47-0456.

A JUANA M. CASAS, Partera egresada de la Facultad de Ciencias Médicas de Bs. As. Embaraz., part., cas. urg. Pens. Cons. gratis todos días y dom. Prec. mód. Bmé. Mitre 1970, p. 3o. U. T. 47-5155.

A NUÑEZ, Partera especialista. Atiende todo el día, prec. mód., cons. grat. 47-0676. Independencia 2371. Domingos inclusive.

A ROSSI, San Juan 2525, p. 1o. 45-4622. Partos, casos urg., pens. Cons. gratis.

A EMMA González, Cánning 2457 y Sta. Fe, ex del Rivadavia. Parto en sanatorio $ 100. Recibe pens. U. T. 71-3456.

BARRIONUEVO Elvira M., ex del Pirovano. Partera espec. Partos, embarazos, atenc. obstétrica a todas h. Cons. gratis. Prec. módicos. Pozos 444, U. T. 38-7590. A 1 cuadra de Belgrano y Entre Ríos.

PARTERA MORUZZI, Lavalle 1494 esq. Paraná, a 1 c. Tribunales. Espec. c/mucha práctica. Emb. y part. Casos urg. 38-4307.

FEDERICO LACROZE 2830 (Colegiales). 73-6305. R. Hertzulis, 28 años práct. Especialista todos casos. Precios módicos. Consulta gratis. Domingo pedir hora.

MARINA YUDING, ex del Rivadavia. Emb. y cas. urg. Consultas gratis. Prec. módicos. Cangallo 1729. U. T. 38-4403.

SAKK, Partera esp. part., emb., cirug. c/grat. Viamonte 1990, p. 3o. G. 47-7837.

REPRESENTANTES

REPRESENTANTES INTERIOR
En localidades no Capitales, necesita Importante Institución, para atender clientela contado y créditos. AMPLIAS REFERENCIAS A: CASILLA CORREO 3152, C. C.

COMPRA-VENTA NEGOCIOS

BRONCERIA LA CONFIANZA
Vde. gran surtido vitrinas fiambr. y toda clase de aparatos p/vidriera motr., especialid. en vitrinas de calle. Corrientes 5935, 79-0802. Central: Paraná 274, 35-3655. Presentando este aviso en todo el mes de julio tendrá un descuento del 5 o/o.

DESPENSA VENDO URGENTE, POR RAZONES DE SALUD. VENTAS AL CONTADO. MUY ACREDITADA. Tratar, Dueño: B. MITRE 1902 (Adrogué). U. T. 244-742

REST. y desp., c/propiedad y client., vdo. en BELLA VISTA (F. C. P.). U. T. 375

TALLER mecánico instalado. Bella Vista (F. C. P.). Informes: U. T. 148.

SE VENDE panadería con negocio, por no poder atender sus dueños. Boulogne Sur Mer 739. U. T. 47-3644.

PERFUMERIA Y PEINADOS, vdo. por enfermedad. Mendoza 2440.

LECHERIA, reparto 10 tarros, frigidaire, buena client., fac. Tr. Directorio 4650.

LAVADERO de hojalata. Camión Ford 29 y Coche, se vende. SENILLOSA 1558.

COMPRA-VENTAS VARIAS

A TRAJES pago $ 10 a 30, pianos, máq. coser, escr., muebl., obj. var. T. 54-9589.

ALUMINIO, níquel, cobre, plomo, bronce, estaño, etc. cualquier cantidad, compro. FRAGA 521. U. T. 54-0919

CPRO. cab. sifones, serpent., estaño Good Boy 33.50, vidr., crist. Warnes 875; 54-7645

COMPRO CABELLOS, trenzas cortadas, confecciono postizos. Rivadavia 5423.

COMPRO diarios, revistas y metales. U. T. 60-6310 y 43-4106

METALES VIEJOS
COMPRAMOS: Aluminio con hasta $ 3 kilo. Bronce, cobre, recortes, $ 1.50 kilo. Mercurio, cinc, estaño, plomo, níquel de ollas y anodo. Cualquier cantidad, pago en el acto.
LIBERALCO BARTOLOME MITRE 3462

CALEFONES, cocinas gas, supergás, querosén y carb., sanit., nuevos y ocas., compost., instalac. Perú 528.

MEDIAS tipo Morley desde $ 3.60; en fantasías, a $ 3.50; Rayón pie francés, a $ 21. Pida precios a Fábrica de Medias CORDOBA 4029 U. T. 72-5857

AUTOMOVILES Y ACCES.

COMPRO coches y camiones en cualquier estado, voy a la provincia. U. T. 51-7189

50 Autos Alquilo
CON O SIN CHOFER
CORDOBA 2527 U. T. 42-2017

Cpro. autos y camión p/desarme. 54-8374



BATERIAS ultralux p. autos, lanchas, estancias, siempre perfectas, 2 y 2½ años de garantía. L. N. Alem 2202, e/Callao.

PRESTAMOS E HIPOTECAS

NEGOCIAMOS CARNETS DE CREDITO
LOS MEJORES PRECIOS
CONSULTENOS
CASA "MON"
DIAG. NORTE 825. Oficina 17
U. T. 34-0666 y 7766

NEGOCIE SU CREDITO
A BUEN PRECIO
CASA DAR
AVDA. DE MAYO 530 1er. piso

EMPLEADOS Y OBREROS
Concedemos en pocas horas, 1 y 2 firmas, dinero pagadero en cuotas a largos plazos a interés bancario. Consulte, le interesa.
UNIFICAMOS DEUDAS
Casa "EROS"
Avda. de MAYO 791 Piso 3o.

OFICIOS y OCUP. DIVERSOS

OFRECIDOS

A PEDICURO especialista M. Calviño. Extirpa callos, ojos de gallo, de raíz, sin dolor. C. Pellegrini 125, U. T. 35-5817

¿BUSCA TRABAJO? Vaya a agencia de colocaciones González. Pavón 65, Avellaneda.

ENCERO pisos $ 1 y 1.50, rasq., limp. casas barat. Bmé. Mitre 1603; 38-8793.

PEDIDOS

COSTURERAS para fajas y corpiños a domicilio, necesito. Corrientes 2419.

COSTURERAS para guardapolvos, piyamas y camisas se necesit. Patricios 779.

SE NECESITA carpintero muy competente en instalaciones. SALTA 289

MOTORES, MAQ. Y AFINES

MOLEDORA y mezcladora SABATTINI No. 2 empr. construc. R. Ravalli, Victoria 850, de 18 a 19 horas.

VENDO motor C. A. 1 1/2 HP. y bomba a vacío para líquido pesado, funcionando. VICTORIA 850, portería.

YASINOVSKY, Independencia 3702, U. T. 45-4605. Alquilo, compro, cambio, vendo, motor. eléct. bombas movim., compresores.

MUEBLES

AUSENTANDOME VENDO urgente y a cualquier precio mi moblaje. Conjunto dormitorios y comedores living-rooms, arañas, colch., vestíb., juntos o separ. VICTORIA 2064.

AL SUSPENDER casarme, vdo. dormit. y comed. últ. modelo, macizo, desarm., j. o sep. $ 110. Av. Olivera 173, alt. Riv. 6800

A FAMILIA VENDO URGENTE $ 190 DORM. y COMED. MODERNO BELGRANO 2367. Piso 1o.

A SOLA FIRMA
EN COMODAS CUOTAS MUEBLES HASTA 30 M
FABRICA: SAN JUAN 2152

Créditos hasta 30 meses sin anticipo, a pagar desde $ 10.- por mes
Fábrica: BELGRANO 2919

POR desistir casam., vdo. dormit. fino, sin estrenar y comed., $ 120, moderno. JOSE Ma. MORENO 245, alt. Rivadavia 5000.

¡SIN DESEMBOLSO!
AMUEBLE SU HOGAR EN LA FABRICA
SAN JUAN 2646

VENDO, por compromiso roto, dormit. comed. regio macizo, flamante desarmable $ 125. Pozos 146, a 1 c. Plaza Congreso

USADOS Y NUEVOS
DORMITORIOS DESDE $ 75
Comedores desde $ 100, roperos $ 22, o. roeas $ 25, camas $ 14, colch. $ 7, mesas $ 5, sillas $ 3. Gran surtido de muebles sueltos de roble y futuristas. Cambiamos sus muebles usados por nuevos, venta p. mayor y menor. Emb. gratis. 3626 CORRIENTES 3630.

PAJAROS y AN. DOMESTIC.

CANARIOS flauta, blancos, naranja, azul, amarillos, a $ 10. VICTORIA 752.

COMPRA-VENTA PROPIED.

PEDRO LIZASO
Chalets, casas y terrenos vendo en Vicente López, Florida y Olivos. LAS HERAS 1403. U. T. 741-689.

CORREDORES

CORREDOR PARA MUEBLES
Se necesita con conocimientos empleados nacional, municipal y ferroviario.
CAMARONES 2687

PIEZAS c/s. PENSION

SALA amueb. ½ pens. matr. T. 45-3986.

EN CASA de familia se da almuerzo a 1 ó 2 personas. U. T. 45-3986.

CASAS y CHALETS de afuera

S. LUGARES, local 7x7 se alquila, comer. com. fija. R. Peña 1300. U. T. 757-83.

EXTRAVIOS Y HALLAZGOS

PERRA raza Chow-Chow marrón, nombre Chen, extraviada saliendo casa Paúl Hnos., Maipú 25, fecha 16 julio alrededor 11 horas. Perdida de vista alrededores Obelisco. Devolución a Arcos 1818, U. T. 76, Belgrano 1498, ó 33, Avenida 0674, será bien recompensada.

PERSONAS BUSCADAS

Al señor ANGEL RIVERO, hijo de Felipa Alonso y Juan Rivero (fallecido), se le ruega escriba a su madre, radicada en España.

JURIDICAS

Dr. Juan Kraiselburd
Asuntos civiles, comerciales, criminales, sucesiones, convocatorias, consult. gratis: PARANA 292 — U. T. 35-3618

ACADEMIAS DE BAILES

POR CORREO
en sólo 8 días
APRENDA A BAILAR
Tango, Fox-Trot, Swing, Milonga, Vals, Paso Doble, Ranchera, Rumba y Zapateo Americano. Con el método del afamado profesor diplomado GAETA único, además, que ostenta en su extenso trofeo, 80 medallas de oro ganadas en los más importantes concursos.
SEÑORITA o CABALLERO: Desde los 12 a los 65 años, con sólo remitir UN PESO en carta certificada, recibirá a vuelta de correo en su misma casa en sobre cerrado y sin membrete, prospecto completo con lecciones de estos bailes, bien ilustrados, con mapas, dibujos y fotografías para aprender solo, sin Profesor, sin que nadie se entere y en horas libres. Escriba al
Profesor DOMINGO GAETA
CANGALLO 1610 Bs. Aires
Al hacer su pedido mencione este diario.

ESTUDIO DE BAILE MODERNO
Dancing. Apr. correc. a bailar c. el Prof. D. Lospennato. Charcas 1456; T. 44-0654.

APRENDA Vd. A BAILAR BIEN
Las profesoras Tita y Nelly le ofrecen su experiencia y los grandes salones de su Instit. Curso de Enseñanza Individual, $ 12; De Prueba, $ 3. RIVADAVIA 2089

"LOS MENDEZ"
Atienden personalmente su escuela de bailes. Clases privadas. Unic. enseñanza. Lecciones individuales desde $ 2, a damas y caballeros. Atiende de 10 h. en adelante.
LIBERTAD 232 U. T. 35-3127

APRENDA A BAILAR
bien en pocos días. Enseñan las profesoras MERY y ROSITA. Entre Ríos 1033

APRENDA A BAILAR
en los Inst. Nelson, Cangallo 996 y Diag. R. S. Peña 913. Horario de 8 a 24 hs. 35-0396. Matinées $ 1, todos los días.

APRENDA A BAILAR
Pero aprenda en la Academia
"DOPAZO"
Damas, Caballeros y Niños. Abonos para bailar bien en salones reservados.
Por sólo $ 5. 15 lecc. $ 1
2 grand. orq. y 100 bailarinas. Horas: 15 a 24.30. Recuerde
RIVADAVIA 5393. (1ra. Junta)
(Esta Casa NO Tiene Sucursal)

ESCUELA de BAILES ELVIRA
Prof. Guillermo Campos, garante a Vd. una enseñ. ráp. y perfecta. B. Mitre 1032

COMPRA DE ORO

AVENIDA DE MAYO 917. Compramos oro y alhajas. — Pagamos su valor real.

ORO Platino y Brillantes — Pago más que otros. — Fábrica de Alhajas DIAGONAL NORTE 929

ORO 18 ks. compro, alhajas, pago hasta $ 7 el gramo. Brillantes platino, oro bajo, dentaduras, pago bien. CORRIENTES 3019

ORO 18 hasta $ 7. Platino $ 30. Plata $ 70 K. Brillantes valúa precio más alto plaza ENTRE RIOS 374

ORO Compro a $ 7.50 el gramo. Carlos Pellegrini 16. — U. T. 41-9062

NUEVO PLAN VENTAS
Trajes medida fina $ 130 a $ 6.— por mes
Trajes medida fina „ 180 a „ 7.29 por mes
Trajes medida fina „ 200 a „ 8.— por mes
CASA DIAMANTE — RIVADAVIA 7518

RADIO, OPTICA Y FOTO.

COMPRO radios usadas. U. T. 69-9643

RADIO nva. $ 1, 2 ondas $ 58. Mara 763

VENDO radio ocasión. S. del Estero 826.

BANCOS

NUEVO BANCO ITALIANO
FUNDADO EN 1887
Casa Central: Plaza Mayo
BUENOS AIRES
Capital integrado .... $ 6.000.000.—
Reservas acumuladas .. 8.700.000.—
Más de 50 años de experiencia al servicio de nuestros señores clientes

BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA
Fundado en Buenos Aires en 1872
Casa Matriz: Bartolomé Mitre 434 al 468, Buenos Aires. 42 sucursales en el país.

EDICTO

El Juez Dr. MARTIN ABELENDA, secretaría Héctor Madariaga, cita por treinta días a herederos y acreedores de MARIA RODRIGUEZ RAMOS DE MARTINEZ. Buenos Aires, julio 29 de 1942. Héctor Madariaga, secretario.

DICK BRADFORD — En El Momento Preciso — por CLARENCE GRAY

TENGO QUE ENCONTRAR PRONTO A TARSÚ... TARDE O TEMPRANO DESCUBRIRÁN QUE NO SOY TULI.
¡SALUD, CAMARADA!... CUANTO LAMENTO HABER PERDIDO LA EJECUCIÓN DE TARSÚ...
¡AÚN ESTÁ VIVO!... LO TENEMOS PRISIONERO EN LA TIENDA DE...
¡TULI! ¡TULI! ¿DONDE ESTÁ TULI?... ¡LO BUSCA EL CAPITÁN OTTER!

EL DOCTOR BOVES — Los Progresos De Martín — por ELLIOT y McARDLE

¿VA A VER A MARTIN?
SI... ¿QUIERE ACOMPAÑARME?
¿LO VES, MARTIN? YA TIENES MÁS MOVIMENTO EN LAS PIERNAS.
Y EN EL HOSPITAL...
¿NO ES TARDE PARA VISITAR?
ECHARÉ UN VISTAZO.
ESA NOCHE...
NO ESTÁ AQUÍ... ¿LO HABRÁN CAMBIADO DE CAMA?
NO; ESTA ES LA SUYA...

CESAR, EL CAPITAN SIN MIEDO — Se Prepara Una Conspiración — por ROY CRANE

ESTOY HARTA DE LLEVAR ROPA REFORMADA, MAMÁ.
CON EL DINERO QUE ME PASA MI EX-MARIDO, NO TENEMOS PARA NADA.
¿NO DIJISTE QUE IBAS A PESCAR UN MARIDO CON MUCHA PLATA?
TEN PACIENCIA, QUERIDA, ESO TOMA SU TIEMPO.
QUIERO MEDIAS DE SEDA, UN ABRIGO DE PIEL, UNA VOITURETTE.
TENDRÁS TODO ESO, NENA... LAS DOS LO TENDREMOS
ME DIJERON QUE ESE LOCO SEÑOR LINCOLN TIENE AHORA UN ADMINISTRADOR DE BIENES... ¿NO SE IRÁN POR TIERRA TUS PLANES?
NO SEAS TONTA, QUERIDA.

LA PATRULLA POLICIAL — Ella Manda — por HARLIE CHIND

SACA EL CARBON DE LA CARBONERA, Y CAVA UN AGUJERO
¡NO PODEMOS HACER ESO! NO VAS A...
MANOS A LA OBRA, Y NO DISCUTAS
TU MANDAS, QUERIDA, PERO UN ASESINATO...
¿QUIÉN HABLÓ DE ASESINATO?

LO LLAMAN BURBUJA — Prohibidas Las Visitas — por AD CARTER

PAPÁ ESTÁ EMPAPELANDO MI CUARTO ¡QUÉ TRABAJO MARAVILLOSO!
¡CARAMBA!
¡ESTUPENDO!
ME GUSTARÍA VERLO TRABAJAR
A MÍ TAMBIÉN
Y A MÍ
VENGAN
TRAE A TODOS, CARTA BRAVA.
LAMENTO NO DEJARLES ENTRAR, PERO MAMÁ QUIERE QUE HOY MISMO TERMINE CON EL TRABAJO.

LA JUVENTUD DE BUFFALO BILL — El Plan Resulta... — por O'NEILL

VIENDO A UNA MUCHACHA SOBRE UN CABALLO DESBOCADO, BILL NO SE DIÓ CUENTA DE QUE BETTY COLE PREPARABA UN PLAN PARA ATRAER SU ATENCIÓN.—
ALCANZÓ AL CABALLO JUSTO CUANDO LA MUCHACHA ERA DESPEDIDA.—
PERO BILL NO VIÓ QUE ERA ELLA LA QUE SE DEJÓ CAER DEL CABALLO.
Y CUANDO LA LEVANTÓ, ELLA FINGIÓ HABERSE LASTIMADO UN TOBILLO
¡OH! SOSTÉNGAME, POR FAVOR, O ME VOY AL SUELO

EL HOMBRE RELAMPAGO — Tratando De Huír — por ALEX RAYMOND

CON TODA LA FUERZA DE LA DESESPERACIÓN, JORGE ARRASTRA A CARMEN Y A TIGRA AL BOSQUE...
CASI NO PUEDO CAMINAR
PUES TENDRÁ QUE CORRER, SI EL "SEIS PIES" NOS PERSIGUE
PERO EN ESE MOMENTO EL MONSTRUO ESTÁ DERRIBANDO EL ÁRBOL EN QUE SE REFUGIA CUGAR...

EL ESCUADRON DE LA GUARDIA RURAL — Buena Compra — por ZANE GREY

¡QUÉ BUENO ERES! COMPRASTE ESTE POBRE ANIMAL PARA SALVARLO DE LOS MALOS TRATOS
PERO SOY UN MAL COMPRADOR DE CABALLOS
ALIMENTÁNDOLO BIEN, SE REPONDRÁ... VAMOS A QUITARLE ESTE VIEJO ARNÉS



EL RATON MICKEY — Embolsaba El Aire — por WALT DISNEY

DÉMONOS PRISA, MICKEY; PARECE QUE VA A LLOVER
PRONTO ESTAREMOS EN CASA
YA LLUEVE. MI VESTIDO NUEVO QUEDARÁ ARRUINADO
¡ME DARÉ PRISA, MINNIE!
NOS VAMOS PARA ATRÁS
HEMOS VUELTO AL SITIO DE DONDE SALIMOS ¿QUÉ OCURRE?
¡NO SÉ! ESTOY REMANDO TODO LO QUE PUEDO, MINNIE
¡CIELOS! ME ESTOY EMPAPANDO Y YA NO PUEDO SUJETAR MÁS LA SOMBRILLA.



EL PIBE PIRAÑA — A Este También — por ANDERSON

ES PARA QUITARME LAS ARRUGAS, PIRAÑA.

Los Vientos Contrarios Están Impidiendo a Vito Dumas Llegar Esta Tarde a Montevideo

MONTEVIDEO, 18 (De un enviado especial). — Tal como anticipáramos ayer, *no arribó esta mañana* al puerto del Buceo el navegante solitario Vito Dumas. Los técnicos han declarado que el fuerte viento de proa y la recia marejada en contra que ha debido soportar desde Mar del Plata, *le han obligado a realizar un largo rodeo*. El viento sopla actualmente del norte y del este y si no cambian las condiciones atmosféricas, es difícil que hoy finalice su extraordinario raid.

● **Sale un guardacosta**

Esta mañana, a las 6, partió del puerto el guardacosta Salto con la misión de escoltar a Vito Dumas. Este barco de la armada uruguaya regresó a las 13. Su capitán manifestó que no había encontrado a Vito Dumas. De inmediato cundió entre el numeroso público que se había reunido a esa hora en la dársena cierta inquietud por la suerte del marino argentino. La información de los peritos, que detallamos más arriba, suministrada a la prensa, sirvió para tranquilizar los ánimos.

El vigía que tiene su atalaya en el palacio Salvo, ha declarado que a las 13 aún no había divisado al Lagh II en el radio de 13 millas de su visibilidad.

● **En Banco Inglés**

Más de 25 embarcaciones a vela se encuentran fondeadas en las cercanías de Banco Inglés, aguardando el momento de avistar al velero que acaba de cumplir una de las hazañas extraordinarias de la navegación, y escoltarlo, entonces, hasta el puerto.

En el momento de trasmitir esta información ha ido aumentando el público en el puerto y las riberas se encuentran apeñuscadas de gente.



RECORDARON LA FIGURA DEL Gral. SIKORSKI — *LAS SOCIEDADES polacas de esta capital realizaron esta mañana un homenaje al general Sikorski, trágicamente fallecido en un accidente de aviación. Vemos aquí a parte del público que asistió al acto y al señor Saletzky, presidente de las Sociedades Polacas, que recordó en una alocución la figura del ex jefe del gobierno de Polonia Libre*

La Rosa de los Vientos

★ **La Reina de Inglaterra**

AUN en el país donde las sirenas se desposan con los navegantes, esos ojos sorprenden — dice la princesa Bibesco — hablando de la actual reina de Inglaterra. En la sociedad inglesa, no es un secreto que fueron necesarias tres peticiones sucesivas para que Lady Elisabeth Bownes Lyon se dejara convencer de que el hijo del Rey la amaba. Décima hermana de una familia de once hijos, oriunda de una ilustre casa — grande en calidad y en cantidad — la hija del XIV conde de Strathmore, entra por sorpresa en la historia.

Nunca se había propuesto ser Reina de Inglaterra. La nación británica necesitó de esta hija de Caledonia, educada a la sombra de las torres de Glamis, para afirmarse en sus tradiciones seculares.

★ **Reivindicación del Microbio**

HACE algunos años, la divulgación de los más importantes descubrimientos bactereológicos trajo la palabra "microbio", que hoy es familiar al público. Y esos pequeños seres, tenían una fama funesta. La palabra "microbio" era sinónimo de agente destructor, de enemigo de la humanidad. Pero desde los descubrimientos de Pasteur, se vió que ya los microbios *eran de dos clases:* los destructores y enemigos de la vida orgánica y aquellos constructores, que facilitan diversos procesos biológicos y aun existen algunos que considerados como destructores presentan en diversas oportunidades valiosos servicios a la vida. Hay también especies de microbios enemigos entre sí. La habilidad del bacteréologo consiste en poner a estas especies frente a frente, para que se destruyan mutuamente.

Designóse Secretario de la Suprema Corte de Justicia

PARANA, 18. (De nuestro corresponsal). — Por acuerdo del Superior Tribunal de Justicia, fué designado secretario de dicho cuerpo, actualmente vacante, el Dr. Ramón Izaguirre, ex subsecretario del Ministerio de Hacienda. Dicho funcionario se hará cargo mañana de sus tareas

Ha Fallecido Luis Frechou

Ha fallecido esta madrugada el señor Luis Frechou, quien durante muchos años formó parte del personal de CRITICA, en cuya administración desempeñó diversos cargos. También se encontraba Frechou vinculado a las actividades deportivas de nuestro país, en cuyas esferas llegó a conquistar grandes simpatías y popularidad.

Una penosa dolencia lo tuvo postrado durante muchos meses, y ese mal, al hacer crisis anoche, provocó su deceso, que ha causado penosa impresión.

Aplauden en Córdoba Medidas del Gobierno

CORDOBA, 18 (De nuestro corresponsal). — La Confederación Nacional de Maestros y la Asociación de Maestros, entidades que agrupan un crecido núcleo de docentes, se han dirigido por nota al interventor nacional expresando su complacencia por la confirmación de las autoridades educacionales de la provincia. Señalan en la nota mencionada, que al adoptar tal pronunciamiento no hacen sino acatar el consenso definitivo de la opinión pública en favor de las orientaciones que han inspirado la política educacional del gobierno del doctor Santiago H. del Castillo, cuya continuidad —agregan— anhelamos bajo la ejida patriótica del gobierno de S. E. Las autoridades referidas, destacan a la vez, las importantes iniciativas de las autoridades educacionales actuales, especialmente la que se refiere al estatuto del magisterio en el que se contemplan por primera vez en el país, todos los derechos del maestro.

La Encuesta Sobre los Partidos Seguirá Mañana

POR falta de espacio dejaremos de publicar hoy nuestra encuesta titulada ¿Deben depurarse los partidos políticos?, que tanto interés ha despertado en el público, según lo atestigua el crecido número de contestaciones que hemos recibido de los lectores. En las ediciones de mañana, seguiremos publicando las respuestas referidas.

Caraune con una Recia Izquierda Dejó K. O. a Flores

Guillermo Rodero fué proclamado ganador por descalificación de Francisco Pagola

Por EMPIR ELAIR

Guillermo Rodero (69 k. 600) fué proclamado vencedor por descalificación en el undécimo round ante Francisco Pagola (68 k.) y Atilio Caraune (72 k. 500) derrotó por k. o. en la novena vuelta al peruano Zacarías Flores (69 k. 200), en los combates de fondo que se efectuaron anoche en el Luna Park.

* * *

Pagola, hasta el instante de cometer la infracción, iba acumulando ventajas a su favor. Actuó con más decisión, enviando golpes abiertos sin preocuparse del destino que llevaban. Con tal táctica no dió tregua a su adversario, que, indeciso, recurrió con exceso a la defensa. Pagola, al pretender castigar al estómago de su rival, envió el golpe bajo provocando involuntariamente el epílogo del cotejo, cuando su triunfo por puntos era indiscutible.

* * *

El referee, señor Panelo, al caer Rodero quejándose de golpe bajo, *consultó a los jurados y de inmediato* reclamó la presencia del médico oficial. El secretario de la Comisión Municipal de Box, señor Enrique Wilkison, dió orden para que la víctima fuera trasladada al camarín, con el fin de constatar la gravedad de la infracción. Mientras tanto, Pagola, en un corner neutral, esperaba la decisión. Imitándolos el referee y el jurado en sus respectivos puestos. Después de una espera de 10 minutos, más o menos, se comunicó al público, por intermedio del anunciador, que habiéndose comprobado la existencia del golpe bajo, el jurado declaraba vencedor por descalificación a Rodero.

* * *

Provocó comentarios el hecho de que Rodero fuera trasladado al camarín. Algunos recordaban que al ser retirado del cuadrado había perdido la pelea. En las reglamentaciones internacionales para profesionales que reconoció la Comisión Municipal de Box en enero de 1924, dice: "En el caso de un golpe dudoso, es decir, cuando el referee no ha visto realmente y la pretendida víctima sufre o simula *sufrir, aquél debe pedir rápida*ente la opinión de los jurados. Si la mayoría ha visto llegar el golpe muy bajo, el culpable debe ser descalificado. Si los jurados no han visto se debe detener el combate y hacer examinar al lesionado por el médico de servicio. Si, de acuerdo con el dictamen de éste, el hombre está realmente lesionado, su adversario debe ser descalificado. En el caso de un golpe bajo dudoso, el referee está autorizado para detener el match por un minuto, siendo único juez de esta decisión".

* * *

De acuerdo a la reglamentación transcripta, el médico estaba obligado a examinar al lesionado en el ring y no en otro lugar, sin embargo, tal artículo fué anulado por la Comisión Municipal de Box en diciembre de 1939, en sus ampliaciones y aclaracione a las reglamentaciones internacionales, en los casos de golpes prohibidos, con esta determinación: "Art. 19, inc. b): "Pero si los jurados se pronunciaran negativamente, el referee hará transportar, si fuera necesario, al púgil golpeado fuera del ring, sometiéndolo a una revisión del médico oficial, a cuyo juicio se sujetará el fallo".

* * *

No obstante, existe un antecedente que deja desconcertado al más lince en la rama boxística, y es la resolución adoptada, por la Comisión Municipal de Box, el 20 de setiembre de 1939, al implantar *un protector que impida* las consecuencias de inhibición al recibir un golpe bajo y ese protector invulnerable se usa desde la fecha citada. Si la mencionada entidad ha comprobado con ensayos llevados a cabo en privado que el nuevo protector reune condiciones de invulnerabilidad, ¿cómo explica, entonces, lo ocurrido anoche?

* * *

El fracaso del "protector invulnerable" es evidente. La Comisión Municipal de Box debe adoptar medidas, dentro de lo posible, para que no se repitan en el futuro escenas como las que hemos presenciado en el match Pagola-Rodero.

* * *

Caraune, en las tres primeras vueltas insistió en imponer la modalidad que no le conviene. Armar su guardia estirando la izquierda, cuando por naturaleza lo hacía con la derecha en la mayoría de sus peleas de amateur. Las alternativas le fueron desfavorables. En la cuarta etapa, instintivamente recurrió a su guardia primitiva y cambió en forma fundamental la faz del combate. Logró ventajas netas. En el séptimo período hizo *pasar por momentos difíciles* a Flores, quien, en el noveno round, cayó k. o. al recibir una potente izquierda en el hígado.

* * *

Caraune actuó con más acierto que en su anterior presentación. Accionó después de la cuarta vuelta con energía y demostró que tiene dinamita en su puño y, como lógica consecuencia es un mediano con excelentes cualidades para seguir ascendiendo es el campo rentado.

Una Buena Iniciativa de los Agentes "Ford"

Un gesto más de la gran familia Ford en la Argentina, debemos registrar hoy. Se trata de la donación de la suma de $ 25.000 a beneficio de la Cruz Roja Americana, gesto que se repite ya por segunda vez. Como en la anterior oportunidad, le cupo al ingeniero G. S. Franck organizar la colecta entre todos los agentes Ford del país, con el éxito esperado. En una sencilla ceremonia, una delegación de agentes presidida por el señor Griffit e integrada por los agentes Carlos Slay de G. S. Franck y Cía.; Galup, Lanús, Grandio, Acosta, *Buxton, Talmach, Mujica, Zardini,* Bottazzi, Russo, Serra Lima, Matataguy, Pieres, Wilde, Frigerio, Rubanal, Scorzato, Torres, Feegnir, Castillo y Bosisio, hizo entrega de la cantidad recolectada al señor Driscoll, presidente del Comité de las organizaciones americanas en *la Argentina, quien agradeció* el noble gesto.

G. S. FRANCK

Hubo Combates por el Torneo de Novicios

Anoche, en la Federación Argentina de Box, continuó disputándose el campeonato argentino de novicios. Los combates finalizaron con estos resultados:

Peso gallo: P. Soria (Tucumán) venció por puntos a J. Malte (La Plata) y E. Castro (Buenos Aires) en la misma forma a A. Chaves (Santa Fe); **peso liviano:** J. Aguilera (La Plata) derrotó por puntos a A. Giglio (Buenos Aires); **peso medio mediano:** D. Lamberti (La Plata) ganó por puntos a Gatas Dib (Salta); **peso pesado:** C. Barragán (San Luis) se impuso por puntos a Luis Pacheco (Santa Fe); J. Trappé (Mendoza) por k. o. en el segundo round a P. Gómez (Catamarca) y J. Clavero (Capital) por k. o. t. en el primer round a A. Palavecino (Tucumán).

CRITICA EN EL VOLANTE

Será Ensayado un Notable Invento Para Dirigir el Tránsito en la Ciudad

Por PEDRO FIORE

FACILMENTE suponemos que se ensayaron en nuestra ciudad diez tipos distintos de aparatos reguladores del tránsito, con buenos, discretos y malos resultados. También sabemos que las personas que estuvieron al frente de tan importante misión, han buscado a través de lo que se "hace en el mundo", algo que pudiera ser asimilado fácilmente por los automovilistas y por los peatones de la gran metrópoli argentina. Y por último nos consta que hasta la fecha se fracasó poco menos que lastimosamente. Pero "nunca es tarde cuando la dicha es buena" y cuando menos se le esperaba, nos dijo casi en forma *amena* el director de Tránsito de la ciudad de Buenos Aires, doctor Horacio Pozzo, surge el inventor de algo muy serio, muy bien concebido, técnicamente construido y con miras a llegar adonde debe, eso es: a brindarnos el semáforo ideal para dirigir el tránsito y el sistema de altavoces que permitirá al Estado ponerse en contacto con el pueblo. El inventor es el ingeniero Arístides Durante y su invento consiste en lo siguiente: Con un solo cable, —patentado ya.— desde una estación central o sus subsidiarias, puede dirigirse simultáneamente el alumbrado público, dándole mayor o menor intensidad en cualquier punto de la ciudad; por su parte la Dirección de Tránsito, con "ondas verdes" de acuerdo con las exigencias del momento, a las que se suma un manejo automático por detectores especiales que solucionan mecánicamente cualquier dificultad; hace funcionar los semáforos que dirigen el tránsito, y finalmente, siempre por el mismo y único cable, se obtiene una comunicación directa por medio de altavoces, que son necesarios en *casos de obscurecimientos* de la ciudad lo cual se obtiene instantáneamente por medio de la estación central para guía de tránsito, para consejo a la población, inculcar normas de educación vial, aproximando directamente al Estado al pueblo. El invento, gracias a la intervención del doctor Pozzo, está en marcha hacia la materialización en un sistema necesario en la capital federal.



Dr. J. POZZO

"Hacia la Luz..." Presenta a Una Nueva Estrella Infantil

EL jueves próximo, en el cine Opera, se verá una nueva producción de Metro Goldwyn Mayer, titulada "Hacia la luz...", de la que hay buenas referencias.

Su asunto, similar en significación al de "Rosa de abolengo" y "Templada al fuego", transcurre en Londres y tiene como fondo los primeros bombardeos enemigos. Advierte la productora que no se trata de una película de guerra, sino de un drama humano relacionado con la transformación que en los sentimientos de un joven matrimonio opera el conflicto bélico.

Encarnando a la joven pareja reaparecen Robert Young y Laraine Day, y junto a ellos una nueva figura infantil, Margaret O'Brien, cuyo trabajo ha merecido entusiastas elogios en Estados Unidos.

MARGARET O'BRIEN

Margaret O'Brien, a quien se ha llamado ya la Sarah Bernard, nació en Los Angeles el 15 de enero de 1937. El artista Paul Hesse, atraído por su cara y sus ojos expresivos, la utilizó como modelo para dibujar tapas para revistas. Apareció por primera vez en la pantalla animando un pequeño papel, con suma gracia y desenvoltura, en "Hijos de la farándula", pero su auténtica oportunidad de triunfo se la debe a W. S. Van Dyke, quien la contrató para hacer una parte centralísima en "Hacia la luz ...", donde personifica a una pequeña huérfana de la guerra. El contacto de la niña con el mundo artístico data desde su nacimiento, puesto que su madre, que era hispanoirlandesa, bailaba en los escenarios europeos y norteamericanos con el nombre de Gladys Flores.

"Hacia la luz ...", en cuyo reparto se reunen también Fay Bainter, Nigel Bruce y el niño William Severn, tiene argumento de David Hertz y William Ludwig, basado en una novela de William L. White.

Divertidos Contratiempos de una Luna de Miel en "¡Qué Noche Aquella!"



EN TODAS LAS LUNAS DE MIEL PASA ALGO Y LORETTA YOUNG Y BRIAN AHERNE NO PUEDEN SUSTRAERSE A ESE FATALISMO, SUFRIENDO CONTRATIEMPOS, POR LO VISTO DIVERTIDOS, EN LA PELICULA "¡QUE NOCHE AQUELLA!", A ESTRENARSE EL VIERNES PROXIMO EN EL OCEAN

Se Estrenará el Viernes de la Actual Semana en el Ocean

UNA comedia de enredos cómicos, en torno a una pareja en luna de miel, con derivaciones a lo truculento, es la película de Columbia "¡Qué noche aquélla!", anunciada para el viernes próximo en el cine Ocean.

La interpretación de la misma recae, fundamentalmente, en Loretta Young, la delicada actriz consagrada desde la época de "Huérfanos en Budapest" y vista más recientemente en "Hombres que la amaron", y Brian Aherne.

UNOS BELLOS OJOS SON LA CAUSA DE UN HONDO DRAMA

Probable Aplazo de un Estreno Nacional

EN horas de la mañana se hablaba de una posible postergación del estreno de "Los ojos más lindos del mundo", anunciado para pasado mañana en el Ambassador. De confirmarse este rumor la presentación de dicho film se haría el martes 27.

Carlos Borcosque ha Iniciado 'Valle negro'

Carlos Borcosque ha dado comienzo a la filmación de "Valle negro", de Hugo Wast, en la que María Duval actúa de protagonista secundada por Carlos Cores, Nélida Bilbao, Elisardo Santalla y Leticia Soury.

Filmaráse "La Dama de las Camelias"

En los Estudios San Miguel se resolvió ayer incluir en el plan de producción del año próximo una adaptación del romántico drama de Alejandro Dumas, "La dama de las camelias", que ya ha sido objeto de varias versiones en Europa y Estados Unidos.

"Juvenilia" Repondráse en el Cine Monumental

El miércoles próximo se repondrá en el cine Monumental la película nacional de Estudios San Miguel "Juvenilia", estrenada hace varias semanas en el Ambassador. Es una cuidada y noble versión de la novela de Miguel Cané y tiene por eficaces intérpretes a José Olarra, Ernesto Vilches, Elisa Galvé, Ricardo Passano y muchos más.

★ ☆ ★

Pierre Chenal, Director de "Todo un Hombre"

Pierre Chenal ha producido entre nosotros su primer trabajo, con "Todo un hombre", encarnando la difícil tarea de llevar al cine la novela de don Miguel de Unamuno "Nada menos que todo un hombre", cuyo tema es de una gran complejidad psicológica, estudio que hizo el autor a través de un personaje desconcertante. El reparto de "Todo un hombre" incluye figuras como Francisco Petrone, Amelia Bence, Nicolás Fregues, Guillermo Battaglia, Florindo Ferrario, Ana Arneodo, Leticia Scury y Jorge Lanza. Pierre Chenal eligió a sus colaboradores técnicos en la siguiente forma: Bob Roberts, fotografía; Peruzzi, cámara; Gori Muñoz, decorados.

Sus Protagonistas Reviven los Personajes de Sarment

"LOS ojos más lindos del mundo" es una deliciosa obra de Jean Sarment, cuya adaptación, realizada por María Teresa León, fué llevada a la pantalla por Luis Saslavsky. Esta película vuelve a reunir la pareja que forman el actor Pedro López Lagar y Amelia Bence, ya unidos con gran éxito en "El tercer beso" y "Son cartas de amor". Es interesante la incorporación a nuestro medio, y por ello debemos felicitarnos, de un autor de la categoría de Jean Sarment, y de una escritora de pluma ágil y delicada como lo es María Teresa León.

Pedro López Lagar debutó en la pantalla en "Historia de una noche", precisamente bajo la dirección de Saslavsky, y trajo al cine un halo de misterio y simpatía que antes no se conocía, formándose a su alrededor un ambiente de atracción, sobre todo para el mundo femenino, sin descontar sus dotes de gran actor, compañero de Margarita Xirgu en inolvidables temporadas de gran categoría artística. Amelia Bence, por su parte, viene valorizándose constantemente, afinando en cada película sus medios expresivos y sus dotes de actriz. Junto a estos dos citados, actúa en un rol de suma importancia, Roberto Airaldi, uno de los valores cinescos del momento, prestigiado por éxitos repetidos que se inician con "Soñar no cuesta nada", bajo la dirección de Luis César Amadori. Completando este terceto, veremos también a Ernesto Vilches, que ya parece, y con justa razón, ser una figura imprescindible en toda buena película, debido a su señorío escénico. Amelia Sánchez Ariño, María Santos, Benita Puértolas, César Fiaschi y H. Mas.





POR "LOS OJOS MAS LINDOS DEL MUNDO", LOS DE AMELIA BENCE, LLEGAN AL SACRIFICIO Y LUEGO SE ENEMISTAN DOS INTIMOS AMIGOS, PEDRO LOPEZ LAGAR Y ROBERTO AIRALDI.

EL HONDO DRAMA OCURRE EN LA NUEVA PELICULA DE SASLAVSKY, CUYO ESTRENO SE EFECTUARA PASADO MAÑANA EN EL CINE AMBASSADOR

Ahora las Prefieren Viudas...

Tal es la Autorizada Opinión de Don Gregorio Martínez Sierra..., y Quizá Esté en lo Cierto

CATALINA BARCENA

TAL vez antes las hayan preferido solteras. Tal vez, casadas. El gusto de los hombres también cambia, aunque no tenga el privilegio de la mujer para hacerlo. Pero Gregorio Martínez Sierra sostiene esa tesis en la farsa que Estudios San Miguel presentará al público el miércoles 21, desde la pantalla del cine Broadway. Porque Catalina Bárcena encarna una mujer ansiosa de conseguir marido, y para ello, siguiendo el consejo —nunca se sabe si pérfido o generoso— de una amiga, enemiga a su vez de todas las solteras, pues su viudez atrae las miradas de todos los hombres, se finge viuda a su vez, de un aviador que suponen muerto en un accidente. Pero la suerte depara muchas sorpresas, y el aviador no estaba muerto y aparece en el momento menos pensado, produciéndose entonces una serie de situaciones divertidas, pudiendo escapar a los hilos del enredo merced a su simpatía y al amor que nace. Gregorio Martínez Sierra, que ha sido siempre calificado como profundo conocedor del alma femenina, delineó esta farsa que ahora lleva a la pantalla. Su labor como director cinematográfico, comienza en Hollywood, donde rodó diez películas para la Metro Goldwyn Mayer, siendo su primer trabajo "El proceso de Mary Duggan". Tenía un vasto plan a realizar en la Cifesa, en España, pero la guerra civil lo obligó a suspender el trabajo emprendido y vino a nuestro país, donde comenzó su tarea con "Canción de cuna", adaptación de la obra teatral de la que es autor, que encierra un gran caudal de ternura y límpida emoción.

Por exigencias del libreto de "Los hombres las prefieren viudas", algunas escenas debieron transcurrir a bordo de un avión en vuelo. El exterior del mismo podía ser fácilmente captado por otro avión en marcha, no así su interior, que ofrecía serias dificultades. Fué así que como en las galerías de Side hubo de construirse un gigantesco avión y la reconstrucción fué tan cuidada que se tenía la impresión de estar frente a uno de verdad.

Al lado de Catalina Bárcena, Santiago Gómez Cou, de destacada actuación en el teatro y cine, interpreta el rol del aviador que resucita para fortuna matrimonial de la heroína, gracias a la ingeniosa fórmula para escapar de la soltería. Al lado de los dos actores nombrados, actúan Alita Román, Rosa Rosen, Marcial Manent, Rosa Catá, Oscar



SANTIAGO GOMEZ COU

Villita, Iris Portillo, Francisco López Silva, Perlita Mux y Miguel Ligero. También tiene en esta producción una destacada labor la pareja de bailes Muguet-Albaicín, que realiza varios números de baile, colaborando con su presencia para dar más variedad a la acción.

LO BUENO Y LO MALO DE LA SEMANA

INSISTENCIA. — Se insiste demasiado en el desorientador mal ejemplo de estrenar como película de fondo una que tiene mucho menos valor que la que se anuncia para complemento.

ESCASA ORIGINALIDAD. — El tema de "Aguilas de fuego" se ha utilizado ya otras veces, no sólo en su aspecto sentimental, sino aun en el del triunfo de un apocado. Esta falta de novedad no está lo suficientemente compensada por la faz técnica con que ha sido encarada la película.

GRACIOSA. — Gene Tierney es simpática, graciosa y fina. Sabe lucir sus atractivos con soltura y matizar finamente su rol, aunque en esta ocasión no tenga las oportunidades de un gran papel.

EPICO. — En todo el film "Victoria en el desierto" campea un sentido heroico que le confiere una alta calidad, más que documental, artística. Sólidamente construida en base a fotografías tomadas en plena acción, adquiere una alcurnia poco frecuente. Se ha tenido el acierto de incluir vistas tomadas al enemigo que le da una doble faz muy interesante y deja de hacerla unilateral.

FACIL. — La campaña del desierto africano se torna fácil de entender y de admirar gracias a "Victoria en el desierto", que explica claramente los planes y la acción guerrera que hasta ahora, y por razones fácilmente explicables, se habían mantenido ocultos.

NO LA VEN. — La gracia espontánea, la vivacidad, el gesto expresivo, no son atributos de cualquier actriz. Pero Elena Lucena los posee. Sin embargo, los productores y directores se empeñan en no verlo. A ella se deben los mejores momentos de "La calle Corrientes". ¿Cuándo le confiarán una parte de mayor responsabilidad?

INADVERTIDOS. — Los espectadores de "La virgen morena" se rieron de muchos pasajes dramáticos de la película. Fueron al estreno inadvertidos. En los avisos no se anunció, expresamente, que se trataba de una película de índole religiosa.

★ ☆ ★

Actividad marcada en los Estudios de E. F. A.

Mientras Carlos Schlieper pone término a los trabajos de laboratorio de "El sillón y la gran duquesa", que irá el miércoles 28 en el Monumental, Bayón Herrera ha pasado a ocupar las galerías de la Río de la Plata para filmar un amplio decorado de "La piel de zapa". Informa también la E. F. A. que no son ciertos los rumores que han circulado sobre la anulación de la película que deben protagonizar Luis Sandrini y Hugo del Carril.

Mientras tanto, se prepara la filmación de las películas "Novia en el cielo" y "Las sorpresas del divorcio", sin que se sepa cuál irá primero.

Habrá Revistas Brasileñas en el Teatro Buenos Aires

EL TEATRO AL DIA

Jardel Jércolis Está Preparando el elenco

PROXIMO DEBUT. — El activo y pintoresco director de espectáculos revisteriles brasileños, Jardel Jércolis, acaba de comunicar desde Río de Janeiro que tiene muy adelantadas las gestiones para completar el conjunto con el cual se propone ofrecer una temporada en el teatro Buenos Aires, cuando finalice la actuación de la compañía de Perlita Muñoz, Gregorio Cicarelli y Mario Fortuna. Aun cuando no se dan nombres, se espera que Jércolis contrate en su país a figuras cotizadas cuya presencia en Buenos Aires suponga una auténtica atracción para nuestro público.

A MONTEVIDEO. — Alberto Candeau, el aplaudido galán joven que recientemente tuviera tan buena actuación en la compañía de Eva Franco y Miguel Faust Rocha, acaba de trasladarse a Montevideo para intervenir en los espectáculos que con la dirección de Margarita Xirgu se ofrecerán en el SODRE de aquella ciudad.

HOMENAJE A GRIEG. — La colectividad noruega prepara para el 26 del corriente un homenaje a Edward Grieg, el gran compositor de esa nacionalidad, con motivo del primer centenario de su nacimiento. La orquesta de la Asociación Sinfónica de Buenos Aires, bajo la dirección del maestro Clemente, la artista del Colón, Bruna Carla y la concertista de piano Alkanah Dellas, tendrán a su cargo la parte musical, compuesta por obras del maestro, entre ellas el Concierto en la menor, op. 16, que ejecutará la última de las nombradas.

CONCIERTO. — El Cuarteto Pro Arte que integran los concertistas Naum Krantz, Ada Sturm, André Vaincollie y Liborio Rosa, dará un concierto mañana, a las 18.30 horas, en el local Corrientes 1530, con obras de Haydn, Gliere, Liadow, Korsakow y Schubert.

EN EL BOEDO. — La compañía de Dardés, que con tanta fortuna actúa en el popular teatro Boedo, prepara con entusiasmo, para fecha próxima, una pieza cómica de Sargenti, titulada "Pacífico Troncoso ¿por qué naciste hermoso?"

REORGANIZARAN. — Hállase ya decidido que el Comedia reorganizará su elenco y que, al terminar su actual temporada, la reiniciará con una pieza de Camacho García y Benavídez, titulada "Me suicidé anoche", puesta en escena bajo la dirección del autor y director Carlos de Paoli. En el elenco figurarán Carmen Lamas, Eloisa Cañizares, Mecha Llambi, Héctor Calcagno, Daniel de Alvarado, José Ciccarelli, Salvador Fortuna y Antonio Mecalla.





EL ZORRO Y SUS COMPAÑEROS

PEPE IGLESIAS, El Zorro, y sus compañeros Tito Climent y Sergio Castels, a cargo de quienes están varios momentos cómicos que resultan muy celebrados en las revistas que actualmente ocupan el cartel del Astral, donde recientemente acaba de aplaudirse el estreno de "La alegría del momento (Hay que hacerle un monumento)"

Disertará Mañana Millington Drake

El señor Eugenio Millington Drake, representante del Consejo Británico, disertará mañana a las 18.30 horas, en el salón de la Casa del Teatro, sobre el tema "El sentido dramático en algunos grandes poetas ingleses". La conferencia estará matizada por el recitado de composiciones de Shekespeare, Thomas Gray, John Milton, John Keats, P. B. Shelley, Lord Byron, Ruper Brocke, V. Masefield y Rudyard Kipling, en traducciones castellanas. Finalmente y como un homenaje a la poesía argentina, el conferenciante ofrecerá poesías de José Hernández, Leopoldo Lugones, Enrique Larreta, Alfonsina Storni, Arturo Capdevila y Fernández Moreno. Patrocina el acto, cuya entrada será absolutamente libre, la Sociedad General de Autores de la Argentina. Los prestigios literarios del conferenciante aseguran el éxito del acto.

Malcuzynski Actuó Ayer con Brillo

Una expresión de técnica depurada y de serio y profundo concepto artístico fué el recital ofrecido ayer en el Colón por el pianista polaco Witold Malcuzynski. El joven artista logró una de sus más bellas interpretaciones con el famoso "Preludio, coral y fuga", de César Franck, que tradujo con claridad, destacando la línea impecable de su arquitectura y su substancia musival, tan pura y penetrante. Notable fué su labor en las obras de Chopin, que conoce como pocos, y que siente con la vibración y la potencia de las músicas de su tierra, convertidas en materia de la fantasía y el sueño de su genial compatriota romántico.

En la última parte, Scribian y Szymanoski hallaron en su temperamento y en sus recursos de gran pianista la expresión más adecuada. El público le prodigó con abundancia su aplauso y su admiración.

★ ☆ ★

Rendirán Mañana un Homenaje al Uruguay en la Sala del National

Mañana a las 18 y 30 se realizará un recital de canto y poesía en homenaje a la República Oriental del Uruguay. El acto contará con la presencia del embajador de dicho país doctor Eugenio Martínez Thedy y de numerosas personalidades que ya han prometido adherirse a la fiesta en celebración de la efemérides patria de la nación hermana. Se cumplirá un programa artístico a cargo de los cantantes Nené de Escobal Flores, Rodolfo Muñoz Cabrera, Venancio de Escobal Vértiz, del recitador Federico Muñoz Cabrera y de la concertista de piano, María Esther Flores de Escobal.

"Pastiche" Ruso en un Ballet Nacional

CON el ballet "El Malón" nuestro primer coliseo parece haberse acordado de que existe la música argentina, y con él ha ofrecido el primer estreno nacional, aunque como pequeña parte de un espectáculo total y con elementos harto menos abundantes y cuidados que para cualquier reposición de las que componen su habitual repertorio.

El estreno, confiado a un coreógrafo que no conoce las modalidades de nuestra danza y que, estando en nuestro país, tampoco se ha interesado por ellas y a los integrantes del ex cuerpo de baile ruso de Basil que tampoco están enterados de esos ritmos, resultó pobre en su presentación y completamente ajeno a su verdadero carácter en cuanto a su realización plástica, si es que se puede llamar así ese "pastiche" ruso que le sirvieron al gran abono. Que esto hubiera ocurrido en Rusia, podía tolerarse como nota exótica incorporada al repertorio de otro país. Pero en la patria del autor, esto es inadmisible y habla de una desorientación que por otra parte, es harto notoria también en otros aspectos.

LA MUSICA

Por eso nos ocuparemos sólo de la música de "El malón". Héctor Iglesias Villoud, que la dirigió en la orquesta, continúa en la orientación y en estilo de su primer estreno, "Amancay", librado al juicio del público desde la misma sala en 1937. Dentro de los procedimientos clásicos, y rehuyendo toda complicación moderna, no ahonda mucho en el drama coreográfico por él también escrito, y se limita a ponerle música de una temática sencilla, línea melódica directa y ritmos autóctonos —cuando la situación lo permite— casi sin elaboración, con toda la rudeza de la tierra y de sus intérpretes. No obstante esas limitadas aspiraciones, el autor llega a su objeto, pues el baile no carece de vigor y de algunas notas de auténtico criollismo, como el malambo, el pericón y el coro interno, que funde en una misma emoción el amplio escenario y la amenaza del indio. El público le dispensó amable acogida. Los decorados de Basaldúa y los trajes estuvieron de acuerdo con la falta de interés de la coreografía.

El ballet "Icaro", de Lifar, bajo la dirección de Eugen Fuerts, resultó un atrayente espectáculo, en que la música se reduce al ritmo y la plástica dice el resto, con pureza y sobriedad. Lifar ha visto un camino nuevo y por él marcha con su talento y buen gusto. A. E. T.

Libros Nuevos

Por JOSE GABRIEL

SATANAS CON SOMBRERO DE COPA

La Editorial Ayacucho, que nos ha dado el excelente "Imperio de Balcón" de los Packard, acaba de editar "Satanás con sombrero de copa" del periodista húngaro Tibor Koeves. Es una dramática biografía de Franz von Papen, el noble prusiano, ex capitán y ex canciller del Reich que sirvió de trampolín para el ascenso de Hitler al poder, a quien luego quiso derribar, de cuyas garras se salvó milagrosamente y a cuya política catastrófica terminó por servir humildemente. La vida tortuosa de von Papen —otro Fouché, o, si se prefiere, otro Laval— interesa en forma extraordinaria; pero aun logra sobreponerse el interés del ascenso y culminación de Hitler en el poder. Es un formidable documento de nuestro tiempo.

LA HERIDA PUNTUAL

Los Cuadernos Fontefrida de poesía tienen ganado su crédito poético. No lo desmerece este que trae "La herida puntual" de Pedro Larralde, delicada composición, de rigurosa forma y de intenso contenido. Pero nos atreveríamos a reprocharle un exagerado hermetismo. ¿Por que no "hablar un poco más declarado"? Aunque sea como una concesión a nuestra normalidad. La grandeza está hecha también de concesiones.

EL FIN DE ELAC

Hermetismo y acaso exagerado exotismo parece lícito reprocharle también a Adolfo Enrique Jascalevich, autor de "El fin de Elac", un cuento de corte oriental seguido de una narración epistolar tan poco "declarada" como el cuento, aunque igualmente reveladora de talento poético y de fineza en la expresión.

Otra hoja poética. — "Angel" (alas de poesía) es una nueva publicación poética porteña. Los poetas nuevos sienten la necesidad de crearse órganos propios de difusión. Trae el primer número de "Angel" un logrado soneto de María Granata, dos más de pronunciado relieve de Castiñeira de Dios y de César Fernández Moreno, y otras dos composiciones valiosas de Héctor Núñez y de Santos Hernando, esta última con el atrevimiento (que su propio mérito le disculpará, si lo tiene) de empezar así: "Ellos eran los jóvenes predilectos y vírgenes".

LUZ ROJA

- Nuestros editores (hay excepciones, felizmente) utilizan el envío de libros a los críticos como dádiva personal, y como venganza, la omisión del envío. Miden a los demás por su propia pequeñez.
- Un compañero nuestro ha encontrado para los escritores que actúan de asesores en las empresas editoras el nombre adecuado: "Los Quislings".
- La Sociedad Argentina de Escritores renuncia a organizar para este año los dos congresos del gremio que se le habían encomendado: el cuarto nacional (que debía celebrarse en Mendoza) y el primero panamericano.
- Cuando a un mal autor se le quiere proporcionar ocasión de venganza contra un crítico, se le nombra jurado de la Comisión Nacional de Cultura.

LA VIDA LITERARIA. — Como de costumbre, los editores modestos y que van surgiendo, prestan más atención al libro nacional. Cuando ya tienen el negocio en marcha desdeñan lo que los ha encumbrado. Dicen entonces que el libro nacional da pérdidas. ¿En qué quedamos?

* * *

Ya está creado, para dos años, el premio literario de la donación Silvina Ocampo.

* * *

Francisco Luis Bernárdez ha sido recomendado por el jurado de la S. A. D. E. para el premio venezolano Lazo Martín.

* * *

La Sociedad de Escritores recomendará, con una faja de honor, cuatro libros anuales que sean de autor nacional y se editen en el país.

★ Alma Torera ★

Por DON JUAN EL ZORRO

PERVERSA

—¡Mi mujer es terrible de perversa!... —comentaba en rueda de amigos—. No quiere divorciarse de mí, para no darme la satisfacción de poder echar a mi suegra de casa...

★

ACCIDENTE

En el hospital, el oficial de policía interrogaba al hombre que había sido atropellado por un camión.

—¿Casado? — le preguntó.

—No — contestó el hombre —, este accidente es lo peor que me ha pasado en mi vida.

MODERNA

—Comprendes, José — decía la señora chapada a la antigua —: nuestra hija ya tiene diez y seis años y creo que debe conocer ya las cosas de la vida...

—Bueno —contestó el marido—, ve y preguntáselo. Es posible que aprendas algo nuevo...

LA NUEVA RICA

Los sembrados se malograron a causa del "extenso" frío reinante.

RICO TIPO

Era abstemio, pero usaba sombrero de copa.

★

YO LO VI

El sótano quería encumbrarse: su ambición era llegar a ser atoleo.

★

AMOR

—¿Cómo va tu asunto con Alicia?

—Cada vez mejor. Anoche me dijo "no, por última vez"...

★

REFLEXION

Un hombre no está nunca en peligro hasta que habla de amor.

ES DIFICIL QUE LE CREAN

Si dice que nunca criticó a nadie porque echaba demasiado queso rallado en la sopa.

Si afirma que jamás le advirtieron que los tallarines no debían cortarse con el cuchillo.

LA COPLA DE HOY



No pongas inconvenientes
si por acaso me adoras,
porque no veo las horas
que estemos los dos presentes.

★

PORVENIR

Después de oír la petición del joven, el padre de la muchacha, un hombre petulante y autoritario, contestó con desprecio:

—Mi hija no puede estar unida a un atorrante toda su vida...

—Precisamente por eso quiero casarme con ella —repuso el pretendiente—. Para alejarla de usted...

VIDA

Cuando terminó de contar su entrevista con el médico, el amigo le dijo con cierta sorpresa:

—¡Cómo!... ¿El médico te dijo que no llegarías a vivir una semana más si seguías conquistando mujeres?...

—Sí —contestó el otro—; estaba conquistando a la mujer de él...

★

CABARET

Hacía dos horas que el joven tenía sentadas a su mesa a las dos bailarinas del lujoso cabaret, y una de ellas preguntó de pronto:

—¿Qué le parece si pedimos otra botella de oporto?

—Cómo no —dijo el cliente con aire de resignación—; llamen ustedes al mozo, que yo llamaré al vigilante...